EL LITORAL

En el Año del IV Centenario de la Fundación de Santa Fe

Año LVI No. 17.956 (28 páginas con Suplemento Deportivo) — Precio: $ 1.— — SANTA FE, LUNES 3 DE SETIEMBRE DE 1973 — Dirección y administración: San Martín 2651/59 — Tel. 20101

Perón en el M. de Economía

Asistió a la reunión en la que el ministro del ramo, Sr. Gelbard, informó sobre la actual situación del país



(Radiofoto UPI)

El teniente general Perón escucha el informe del señor José Gelbard en la reunión del equipo económico y social

BUENOS AIRES, 3 (Télam). — El teniente general Juan Domingo Perón estuvo hoy reunido durante más de tres horas con el gabinete económico, en una reunión al término de la cual se anunció una licitación para la construcción de un complejo pesquero en el sur del país.

El gabinete comenzó a deliberar a las 9 y a las 9,34 Perón se incorporó a las mismas en su carácter de candidato presidencial, a fin de interiorizarse de la situación económica del país.

La reunión finalizó a las 12,40 tras lo cual, además del anuncio sobre la construcción del complejo pesquero, se informó que una misión comercial argentina partirá en breve hacia Libia.

Asimismo se anunció que en los próximos días llegarán al país misiones comerciales de la Unión Soviética, Checoslovaquia, Hungría, Rumania y la República Popular China, para finiquitar negociaciones de intercambio comercial.

Exposición del Sr. José Gelbard

"Al asumir la conducción económica del gobierno nacional enfrentamos una situación en la que el conflicto, el desorden y la dependencia, hacían inexcusable la inmediata realización de una política activa de reconstrucción y liberaciones, que decidimos articularla sobre la base de las coincidencias programáticas de los partidos políticos y de las organizaciones sociales representativas".

Así inició su exposición de los temas vinculados con el área de su conducción el ministro de Economía, Sr. José Gelbard.

Refiriéndose a las coincidencias programáticas y al cumplimiento del plan de gobierno, Gelbard expresó: "Para ello convocamos, en primer lugar, a los hombres que por sus calidades y su compromiso personal con el programa estaba en condiciones de poner todo su potencial al servicio de las ideas y de las realizaciones que nos ocupan.

"A cien días de haber iniciado la tarea, estamos profundamente convencidos de contar con un equipo homogéneo, solidario en la acción como en las ideas".

Más adelante indicó: "Queda mucho por hacer, por eso decimos que solo hemos abierto un camino, una picada por la que puedan comenzar a transitar las profundas coincidencias que surgen del seno del mismo pueblo y que los intereses ajenos sabemos que esta vez no podrán ni desviar ni detener.

"El 25 de mayo esas coincidencias estaban en la calle. El pueblo estaba unido en el triunfo más allá de las banderías políticas.

Historia de muchos años

"Pero también encontramos una larga historia de muchos años en la que los sectores sociales, trabajadores y empresarios, los intereses regionales, los órganos mismos del Estado, se disputaban continuamente en una lucha estéril, la distribución de los recursos disponibles en una nación estancada, quizás como consecuencia de esos mismos enfrentamientos.

"Era el tiempo en que una revolución política que, además de destruir la economía y las finanzas, destruyó —como usted lo ha dicho tan ajustadamente— dirigiéndose al teniente general Perón— el capital más genuinamente nacional: el hombre argentino".

Consignó el ministro Gelbard que "las estructuras de manejo económico y de las finanzas públicas, aniquiladas bajo el peso de años de frustraciones, estaban incapacitadas para reconocer su misma realidad y la realidad de la Nación, y por lo tanto, no podían conducir el progreso económico, ni concertarlo ni producir las necesarias armonías para el progreso.

"Es fácil deducir los resultados. Este es el cuadro de situación económica en que se encontró el gobierno nacional al hacerse cargo:

—Los precios crecían sin freno ni control a una tasa del ochenta por ciento anual. Los salarios, a la zaga de la inflación, veían día a día perder su poder de compra.

—El consumo privado por habitante disminuyó en el primer trimestre del corriente año en un 0,7 por ciento, que brinda un claro ejemplo del punto al que había llegado la participación de los asalariados en el ingreso nacional.

—De acuerdo con las estimaciones disponibles, los trabajadores en los seis primeros meses del año —pese a los aumentos salariales de enero— no dispusieron de más de un tercio del ingreso nacional, contra casi el cincuenta por ciento en 1955.

—El nivel de desocupación redondea la explicación de lo [illegible].

—Trienta y un mil millones de pesos ley de gastos previstos por la anterior administración, no tenían contrapartida del lado de los recursos.

—La alternativa oculta era recurrir al simple expediente de la emisión monetaria para financiar, la más de las veces, proyectos de difícil justificación en esta hora de la República.

—La capacidad impositiva, erosionada irracionalmente, se pretendía suplir por el endeudamiento fácil en moneda dura. El país sabe bien hasta qué niveles ha llegado el endeudamiento externo de la Nación, que triplica el nivel de un buen año de exportaciones.

Informe de Gómez Morales

A continuación el presidente del Banco Central, Dr. Gómez Morales realizó una exposición sobre las medidas financieras adoptadas por la entidad crediticia como instrumento para la reconstrucción de la economía nacional.

Marcó tres hitos importantes: la nacionalización de los depósitos bancarios, la liquidación de las financieras parabancarias y la racionalización de los bancos de la Nación y de Desarrollo.

Desde Posadas hablará al país el presidente

BUENOS AIRES, 3 (Télam). — El presidente de la Nación, Sr. Raúl Lastiri, dirigirá un mensaje a todo el país desde la ciudad de Posadas el miércoles venidero.

El jefe del Estado visitará esa provincia en su próximo viaje por el interior, haciendo escala primero en Formosa.

El primer magistrado y su comitiva iniciarán su itinerario mañana.

En ambas provincias concederá audiencias y se interiorizará de los distintos problemas que afectan a la región norteña.

Posteriormente se trasladará a Iguazú, donde presidirá un almuerzo en el hotel Cataratas y efectuará una recorrida por la zona.

Su regreso a la capital federal está previsto para las últimas horas del miércoles.

La reunión de ejércitos americanos

CARACAS 3 (UPI) — El planteamiento del Perú en el sentido de que debe reestructurarse totalmente el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR) convertirá hoy a la décima conferencia de comandantes de ejército del hemisferio en la más importante de las reuniones de este tipo que se han realizado desde 1960.

"El actual Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca no prevé en sus diferentes articulados las nuevas amenazas y presiones a las que estamos sujetos hoy en día la mayoría de los países subdesarrollados. Nosotros proponemos un nuevo concepto de seguridad colectiva", ha dicho el ministro de Guerra y comandante del Ejército peruano, premier Edgardo Mercado Jarrín.

"Seguridad y desarrollo son dos conceptos interdependientes", porque "todo aquello que afecta al desarrollo afecta a la seguridad", afirmó Mercado Jarrín puntualizando que los ejércitos americanos deben prepararse para otro "tipo de agresiones, como las que surgen de los grandes centros de poder, en el campo económico, y que afectan básicamente a los países subdesarrollados".

Las cinco primeras reuniones castrenses se efectuaron por iniciativa de Estados Unidos y tuvieron lugar hasta 1962 en la zona del canal de Panamá. La característica era el intercambio de informaciones sobre operaciones, inteligencia y comunicaciones.

Desde 1965, en Lima, la conferencia tuvo carácter de reunión realmente interamericana resolviendose revitalizar a la Junta Interamericana de Defensa. Por eso es que en algunas publicaciones se afirma que la que se iniciará hoy aquí en realidad es la V conferencia.

La tesis peruana sustenta que "la agresión extracontinental en esta época de entendimiento de las grandes potencias se hace cada vez más difícil".

Un atentado terrorista frustran en Inglaterra

BIRMINGHAM (Inglaterra), 3 (UPI). — La policía reveló hoy el hallazgo de una sexta bomba, en una bolsa de compra, en una calle de esta ciudad. El artefacto, encontrado anoche, no hizo explosión y fue desmantelado por un equipo de expertos.

Birmingham y su suburbio Solihull son las únicas localidades británicas aparte de Londres donde han aparecido bombas, colocadas, según la policía, por el clandestino Ejército Republicano Irlandés (ERI). Se elevan ya a 36 los explosivos registrados en Londres en las últimas semanas, así como otras en embajadas británicas en Washington y París. No se produjeron muertes pero sí heridos.

Fidel Castro visitó Guyana

PUERTO ESPAÑA (Trinidad), 3 (UPI). — Los primeros ministros de los cuatro países independientes de la Mancomunidad Británica del Caribe, que el otoño último establecieron vínculos diplomáticos con Cuba, se reunieron brevemente con el primer ministro cubano Fidel Castro, en el aeropuerto internacional de Piarco, en esta isla.

Después del encuentro, Castro, acompañado por el primer ministro guyanés, Forbes Burnham, y el primer ministro de Jamaica Michael Manley, viajaron juntos en un avión Ilyushin 63 de la Aerolínea Cubana para la conferencia cumbre de las naciones no alineadas en Argelia.

Los otros dos primeros ministros, Eric Williams, de Trinidad-Tobago y Errol Barrow, de Barbados, no participarán personalmente en la conferencia argelina pero enviaron representantes.

El avión de Castro, que trajo a él y a Burnham desde Guyana, a donde el jefe del gobierno cubano llegó el domingo, hizo una escala de dos horas en el aeropuerto local para dar lugar a la conferencia de los cinco jefes de Estado.

Barrow y Manley arribaron en vuelos separados.

El breve encuentro, del que solamente faltaron el presidente Joaquín Balaguer, de la República Dominicana, y el presidente vitalicio de Haití, Jean-Claude Duvalier, para ser una reunión cumbre regional, fue considerado de especial significación para la comunidad del Caribe.

Trinidad-Tobago, Barbados y Jamaica, miembros todos de la Organización de Estados Americanos (OEA) tomaron el último otoño, junto con Guyana, la iniciativa de establecer vinculaciones diplomáticas con Cuba a pesar de la resolución de la OEA que eliminó a Cuba de la comunidad hemisférica.

Las cuatro naciones de la comunidad del Caribe reforzaron ese movimiento firmando acuerdos comerciales y de comunicación con el gobierno de Castro, incluyendo tratados sobre rutas aéreas.

La visita de 24 horas de Castro a Guyana fue enmarcada por un entusiasmo popular enorme. El jefe cubano recibió una bienvenida brindada por todos los sectores ideológicos del espectro político guyanés.

Nacionalizó Libia empresas de petróleo

LONDRES, 3 (UPI). — El gobierno de Estados Unidos puede reaccionar ante la nacionalización de las grandes empresas petroleras en Libia organizando un boicot internacional del petróleo libio, según afirmó hoy el diario "The London Times".

El corresponsal en Washington del diario Anthony Thomas dijo que la factibilidad de tal medida fue planteada por veteranos funcionarios de la Casa Blanca y del Departamento de Estado tras la toma por parte de Libia de un 51 por ciento de las propiedades de Texaco, Mobil, Shell, Exxon y Standard Oil de California el fin de semana pasado.

"Al describir una ofensiva diplomática por parte de Estados Unidos para persuadir a los países occidentales consumidores de petróleo a boicotear al petróleo libio como la reacción más probable de Estados Unidos, dijeron que Estados Unidos contaba con el respaldo de Gran Bretaña", dijo Thomas.

Con dirigentes jordanos habló el Sr. Waldheim

AMMAN, 3 (UPI). — El secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Walheim, se reunió hoy con autoridades jordanas en la última etapa de su gira por cinco países del Medio Oriente en que todos los jefes de Estado le aseguraron que desean paz en el área, pero no saben cómo lograrla.

Waldheim visitó, antes de Jordania, Siria, el Líbano, Israel y Egipto en un viaje cuyo objetivo dijo fue estudiar en el terreno mismo los problemas que aquejan a la región y que impiden una reconciliación entre árabes y judíos.

A su llegada ayer, el secretario general dijo que en todos los países que visitó los funcionarios de gobierno y los jefes de Estado le dieron a conocer su deseo de paz.

"El problema es, ¿cómo lograr esta paz?", agregó.

Waldheim señaló a su arribo a esta capital que visitaba al Medio Oriente en "un momento difícil" para sus deseos de llegar a una solución del conflicto.

"Pero como el secretario General de la Naciones Unidas estoy siempre optimista", agregó.

Acompañado del príncipe heredero Hassan, Waldheim se dirigió hoy en helicóptero al valle del río Jordán, en la frontera con Israel. Más tarde visitó un campamento de refugiados, 18 kilómetros al oeste de Amman, para inspeccionar las condiciones de los internados y escuchar sus quejas.

Los líderes del campamento entregaron al secretario general un documento exigiendo la devolución de sus tierras y derechos en Israel, dijeron fuentes políticas.

Waldheim se entrevistó más tarde con el Rey Hussein y el primer ministro Zeid El Rifai sobre las posibilidades de terminar con la tensa situación en el Medio Oriente.

Al término de su visita a Jordania, el secretario general se dirigirá a Argel para asistir a la conferencia de países no alineados.

La reunión de Argel inicióse

Países no alineados formularán nuevos programas de cooperación en los planos económico y político

ARGEL, 3 (UPI). — La conferencia de cancilleres de los países no alineados comenzó hoy la tarea de formular nuevos programas de cooperación para enfrentar lo que consideran desafíos representados por la actual política de distensión entre Occidente y Oriente.

El ministro de Relaciones Exteriores de Argelia, Abdelaziz Bouteflika, como presidente de la reunión preparatoria de tres días, delineó ayer los nuevos problemas del tercer mundo en el discurso inaugural.

Un comité especial de representantes de 17 naciones preparó la semana pasada una agenda de diez puntos que 9 cancilleres comenzarán a discutir hoy y que trata especialmente de temas de cooperación socio-económica entre las 60 naciones que concurren al congreso.

En su discurso, Bouteflika dijo que es necesario inyectar nueva vida al movimiento de países no alineados para lograr que la política de distensión se convierta en logro mundial y no sólo una situación entre Occidente y Oriente.

Señaló los problemas del Medio Oriente, Indochina, colonialismo y racismo en el sur de África como los principales obstáculos para lograr plenamente este objetivo.

En la parte económica, dijo Bouteflika, los países no alineados tienen la tarea de completar la recuperación de su control sobre sus recursos naturales, librándose de los monopolios extranjeros y las "compañías transnacionales" operando en sus territorios.

En la agenda se da especial importancia a la admisión de nuevos miembros. Se recibieron solicitudes de ingreso de parte de Argentina, Perú, Bangla Desh, Qatar, Omán, Bután y Malta.

El comité preparatorio recomendó la admisión de todos esos países, con la excepción de Malta, cuya solicitud fue entregada a la consideración de los ministros sin comentarios, en vista de la presencia en esa isla de una base de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

Fuentes allegadas a la conferencia dijeron que probablemente los ministros formarán dos comités —político y económico— para discutir los varios puntos de la agenda.

Agregaron que se espera que los cancilleres formularán decalraciones sobre materias políticas y económicas, además de varias resoluciones que serán posteriormente consideradas por la conferencia de jefes de estado, que comienza el miércoles y se extenderá por cuatro días.

ENTREVISTA DE VIGNES CON SU COLEGA CUBANO

ARGEL, 3 (AFP). — El ministro de Relaciones Exteriores de Argentina, Alberto J. Vignes, celebró anoche una larga conferencia con su colega cubano Raúl Roa, según se informó oficialmente.

Los cancilleres intercambiaron información acerca de los puntos de vista que plantearán ante la conferencia en la cumbre de los países no alineados.

El ministro argentino, se dijo en fuente bien informada, hizo saber al canciller Roa que su país da particular importancia a un texto que se refiere a la forma de hacer efectiva la cooperación económica entre los países no alineados.

Preocupación de Brasil

BRASILIA, 3 (Latin). — La diplomacia brasileña concentra desde hoy su atención en la IV Reunión de Países no Alineados, que se realiza en Argel, pese a que Brasil no participa sino como observador, constituiríase en blanco de críticas de parte de Argentina, Cuba y algunas naciones africanas.

De modo que no será sorpresa para Itamaraty si el gobierno brasileño resulta condenado en la capital argelina, dijeron fuentes diplomáticas.

Según los círculos diplomáticos locales, Brasil será atacado por lo menos desde tres frentes, que abrirán Cuba, Argentina y determinados países africanos.

La [illegible] cubana no es desconocida y su delegación, [illegible] los diplomáticos, repetirá las críticas hechas en la última reunión de los no alineados en Georgetown, Guyana, el año pasado.

Los dos frentes, nuevos en el contexto de esa reunión serán la condena al Brasil por su política energética en el río Paraná (usina de Itaipú) y de apoyo al gobierno de Portugal y a su política colonial en África.

Se trata de la primera vez que los argentinos participan de la reunión como miembros efectivos, y según fuentes diplomáticas, no perderán la oportunidad de conseguir aliados en su disputa con Brasil sobre la cuestión de Itaipú.

Uno de los temas de la agenda de la reunión en Argel trata del "aprovechamiento de los recursos naturales". En ese punto los representantes de Buenos Aires reactivarán la campaña (cuyo hecho más reciente fue la denuncia del acuerdo de Nueva York firmado con Brasil) de apoyo internacional para la tesis de que una usina hidroeléctrica no puede ser construida sin previo conocimiento de los países vecinos ubicados en el tramo inferior del río.

La agenda incluye además por sugerencia de los africanos un ítem previendo la adopción de medidas internacionales contra el colonialismo.

Adhesiones en Chile al paro de camioneros

SANTIAGO, (Chile), 3 (UPI). — Los pilotos comerciales se unieron hoy a la huelga de los camioneros la que, iniciada hace 40 días, ha recibido el gradual apoyo de varias otras organizaciones laborales y profesionales acercando a Chile a una paralización completa.

Con la excepción de los de la Línea Aérea Nacional (LAN), del gobierno, todos los vuelos internos fueron suspendidos por 72 horas, en un movimiento de simpatía por el conflicto de los transportistas.

A la huelga de los 45.000 camioneros del país, se plegaron varios conductores de taxis y ómnibus, al igual que algunos trabajadores de ferrocarriles.

La situación es parecida a la de octubre del año pasado en que cientos de taxistas, comerciantes, profesores, médicos, abogados y otros profesionales, se unieron a los camioneros en un conflicto que, según observadores políticos, estuvo a punto de originar un enfrentamiento armado entre sectores contrarios al gobierno del presidente Salvador Allende y simpatizantes de éste.

La huelga duró 26 días e hizo que por primera vez el gobierno pidiera la cooperación de las fuerzas armadas en responsabilidades ministeriales.

El actual conflicto, obligó a Allende a suspender su proyectado viaje a Argelia para participar en la conferencia de jefes de estado de países no alineados.

Los daños causados por el movimiento laboral, los estimó Allende la semana pasada en 100 millones de dólares.

La huelga ha causado aguda escasez de productos esenciales, lo que ha hecho que las líneas para lograr alimentos se alarguen aún más.

Dos personas perdieron la vida ayer cuando fueron arrolladas por camiones mientras se encontraban en una de estas líneas, esperando adquirir pan.

El conductor perdió el control del vehículo después de ser embestido por un camión y se precipitó contra la línea de personas. Además de las víctimas fatales, 17 resultaron gravemente heridas.

Empeorando la situación laboral, los médicos a través del país continuaron su paro de actividades, junto con dentistas y enfermeras. Sólo se atienden casos de emergencia. Los huelguistas protestan por lo que consideran una política injusta del Ministerio de la Salud y la escasez de medicinas.

Además, miles de comerciantes se mantiene "en estado de alerta", preparados para cerrar sus negocios —como lo hicieron dos veces el mes pasado— en caso de que el gobierno no cumpla con varias de sus quejas.

Por otra parte, la poderosa Central Unica de Trabajadores (CUT) organizó para mañana una gigantesca manifestación de apoyo al gobierno, en celebración del tercer aniversario de la elección de Allende.

La CUT nacionalmente es controlada por los comunistas, pero en la seccional de Santiago la dirigen integrantes de la democracia cristiana, la principal colectividad política de oposición.



(Radiofoto UPI)

Rehenes suecos. - Primicia gráfica que muestra a Clark Olofsson y a tres de los cuatro rehenes en la bóveda del Banco de Estocolmo la semana pasada. La foto fue tomada por el comisario Jonny Jonsson a través de una perforación hecha en el muro. A la izquierda, Birgitta Lundlad; centro, Elizabeth Oldoren y sentado en el suelo, parcialmente oculto, Sven Sfestrom

CONVOCARAN AL CONGRESO DEL PUEBLO CHINO

HONG KONG, 3 (UPI). — El nuevo liderazgo de Pekín se prepara a convocar al Poder Judicial, el Congreso Nacional del Pueblo (CNP), a sesión por primera vez en casi diez años, trascendió por conductos diplomáticos procedentes de la capital china.

No se ha fijado fecha aún definitiva para la cuarta sesión del CNP. Fuentes diplomáticas indicaron sin embargo que tal vez se realice antes del 1o. de octubre, vigésimo 4to. aniversario de la revolución.

Las fuentes señalan que ya concluido el décimo congreso nacional del Partido Comunista e instalada la nueva plana dirigente, lo que cabe ahora es la convocación de la largamente aplazada sesión del CNP.

El primer ministro Chou En-lai, en su informe político al reciente congreso del partido, prometió a la nación que "pronto convocaremos el Cuarto Congreso Nacional del Pueblo".

No solo Chou ha prometido esto varias veces en los últimos años, sino también [illegible] la lucha interna en los rangos superiores ha obligado a repetidos aplazamientos.

A pesar de que las divisiones en los rangos dirigentes no han desaparecido completamente, los sinólogos de Hong Kong y le Pekín opinan que han disminuido lo suficiente como para que Chou y sus colegas sigan adelante con sus planes de convocar una nueva sesión de CNP.

Se combatió a 16 kilómetros de Phnom Penh

Sufrieron bajas los insurgentes

PHNOM PENH, 3 (UPI). — El alto comando camboyano informó hoy que 50 insurgentes murieron en una ardua batalla a unos 16 kilómetros al sur de Phnom Penh.

La refriega ocurrió ayer cerca de las aldeas de Kraham y Kompong Kantuot, en la carretera 3S, que corre en dirección [illegible] entre las carreteras 2 y 3. Las bajas del gobierno fueron 5 muertos.

La fuente dijo que 13 soldados del gobierno murieron ayer en una batalla de dos horas en la carretera 4, cerca de la aldea de [illegible] Scoul, a unos [illegible] kilómetros al sur de la capital.

Las tropas del gobierno estaban tratando de reabrir la carretera 4, que fue cortada [illegible]. El comando dijo que en esta ocasión, dos transportes blindados [illegible] destruidos y otros tres seriamente dañados.

Según la fuente, el gobierno sufrió "algunos heridos".

En tanto, en Phnom Penh un terrorista arrojó hoy una granada de mano en una guarnición de la policía militar situada en un mercado, a las 7 A.M. (0000 GMT), hiriendo a dos policías.

El ataque terrorista precedente ocurrido en la capital se registró el miércoles cuando una bomba estalló en otro mercado, matando a tres personas e hiriendo a otras cuatro.

La bomba estaba sincronizada para estallar durante una conferencia de prensa del presidente Lon Nol, que se realizó en el palacio presidencial a unos tres kilómetros del mercado. Sin embargo, la conferencia de prensa se retardó y la bomba detonó 15 minutos antes de que Lon Nol comenzara a hacer uso de la palabra.

El alto comando también informó de esporádicos choques al norte y al suroeste de Kompong Cham, una aislada capital provincial a 80 kilómetros al nordeste de Phnom Penh.

Proyectaría Francia otro ensayo nuclear

PAPEETE, 3 (UPI). — El escuadrón naval francés en el Pacífico fue notificado de estar alerta para volver al atolón de Mururoa de un momento a otro para posibles nuevos experimentos atómicos, revelaron hoy fuentes políticas.

Los [illegible] indicaron que es posible que las fuerzas armadas francesas y los expertos de la Comisión de Energía Atómica detonen dos explosiones adicionales en el desierto atolón, parte del archipiélago Tuamotu en la Polinesia francesa, a 1.200 kilómetros al sureste de Tahití.

Según las fuentes, las dos nuevas pruebas marcarán el fin de las series de experimentos para el año 1973.

Apenas hace una semana las naves regresaron desde la zona de los experimentos en donde, según autoridades australianas y neozelandesas, Francia ha detonado cinco dispositivos nucleares, todos de poder limitado.



(Radiofoto UPI)
Un bombero desinfecta la clausurada entrada de un negocio de Nápoles a raíz de la epidemia de cólera

Más casos de cólera en Italia

BARI, 3 (UPI). — Otras tres personas murieron víctimas de la epidemia de cólera que afecta al sur de Italia y las autoridades de este puerto pidieron más médicos voluntarios para reemplazar a aquellos que han estado trabajando 48 horas seguidas en centros de inoculación de emergencia.

Las víctimas en esta ciudad de 300.000 habitantes, son las primeras que se producen fuera del área de Nápoles desde que se inició la epidemia, hace una semana.

Fuentes oficiales dijeron ayer que la cólera ha causado hasta ahora la muerte de 12 personas de los 400 casos registrados en Nápoles y Bari. Agregaron que cuatro de las víctimas se encuentran en grave estado en el hospital napolitano Cotugno.

Mientras tanto en Tivoli —una localidad en las afueras de Roma— las autoridades esperan que una autopsia revele si la muerte de un hombre de 88 años fue causada por la enfermedad. El individuo pereció después de consumir caracoles de mar.

En prevención, funcionarios médicos ordenaron la inoculación del vecino pueblo de San Polo del Cavalieri.

Las autoridades de salubridad dijeron en Roma que la epidemia probablemente se originó con el consumo de almejas y otros productos del mar contaminados.

El alcalde de Bari, ubicada en la costa del Adriático casi en el talón de la bota italiana, pidió por radio y televisión más médicos voluntarios para que releven a los que por más de 48 horas han estado combatiendo la epidemia en tres centros de emergencia.

Las autoridades de la ciudad dijeron que se han recibido 300.000 vacunas anti-cólera, pero que se necesitan por lo menos otras 100.000 para detener el mal.

Sin embargo, en el área de Nápoles —con una población cercana a los tres millones— un funcionario médico dijo que la epidemia está "absolutamente bajo control".

Se produjeron varios hechos de violencia ayer en los centros de vacuna en Nápoles cuando algunas personas trataron de salirse de la línea para ser inoculados con más prontitud. Pero no se registraron heridos en los incidentes.

Las autoridades napolitanas dijeron que, hasta ayer, más de un millón de personas han sido vacunadas y que se espera otras 800.000 serán inoculadas hoy. También pidieron más médicos voluntarios para reemplazar a los que han desarrollado una labor agobiadora por más de dos días.

En Roma, funcionarios de salubridad vacunaron a 2.500 personas en el aeropuerto internacional Leonardo da Vinci. Fueron inoculados tanto a pasajeros como personal de tierra y aire que sirven en el centro aéreo.

Condenaron a dos ex líderes disidentes rusos

MOSCU, 3 (UPI). — La prensa soviética no se refirió al proceso de los ex líderes disidentes Piotr Yakir y Viktor Krasin, que fueron condenados a tres años de prisión más otros años de confinamiento doméstico.

Sin embargo, los diarios mantuvieron su campaña en contra del novelista ruso premio Nobel, Alexander I. Solzhenitsyn y el físico nuclear Andrei D. Sakharov, ambos mencionados durante el proceso por estar supuestamente relacionados con actividades clandestinas.

El órgano oficial del partido comunista, "Pravda", acusó a Solzhenitsyn y a Sakharov, que recientemente criticaron a la política soviética, de hacer "declaraciones malévolas" que fueron recogidas por órganos periodísticos occidentales y aprovechadas en su campaña de "lucubraciones calumniosas en contra de la Unión Soviética".

Otros diarios publicaron cartas de lectores condenando a Sakharov.

No se ha dado explicación alguna al silencio sobre el proceso de Yakir y Krasin. Los diarios soviéticos informaron la semana pasada sobre los pormenores del proceso, pero el veredicto de la corte moscovita se anunció sólo en los despachos para el exterior de la agencia de noticias Tass.

Los observadores diplomáticos occidentales opinan que el propósito fundamental del proceso fue el de dejar bien en claro que la apertura al Occidente no significa un cambio en la política doméstica.

Yakir, un historiador de 50 años e hijo de un general del ejército rojo ejecutado en 1937, y Krasin, un economista de 44 años, fueron imputados de colaborar con la organización anticomunista de emigrados, unión laboral del pueblo, y de ser "delatores a sueldo" que trabajan para periodistas occidentales.

Contrariamente a disidentes anteriores, que alegaron ser inocentes de los cargos en su contra, Yakir y Krasin confesaron todo, se arrepintieron y pidieron clemencia, según la versión de Tass del proceso, al cual los periodistas occidentales no tuvieron acceso.

Yakir y Krasin podrían haber sido condenados a un máximo de cinco años de cárcel y siete años de confinamiento doméstico, pero en vista de su "cooperación" el abogado acusador pidió reducción de la pena, a lo que la corte accedió.

ESTUDIOS QUE SE EFECTUAN EN EL "SKYLAB"

HOUSTON (Texas) 3 (UPI). Los astronautas de la estación espacial "Skylab" apuntaron sus cámaras hacia la tormenta tropical Christine, la región de México devastada por el terremoto y los recursos naturales de la América del Sur y de Africa, obteniendo datos para que el hombre pueda vivir en más armonía con el medio ambiente.

Cubriendo el mismo terreno que fotografiaron el sábado, Alan L. Bean y Jack R. Lousma usaron los instrumentos ópticos y electrónicos a su disposición para observar yacimientos de minerales en la Argentina y Chile, acopiar datos sobre las tormentas tropicales en el Atlántico y dar ayuda a la república africana de Mali, con el fin de que pueda recuperarse de la desastrosa sequía que la ha azotado.

Owen K. Garriott, el científico solar del Skylab, recurrió a las cámaras telescópicas para observar nuevamente los fenómenos de la superficie del Sol, habiendo descubierto una región de gran actividad durante un período que se consideraba de calma.

Los austronautas usaron las cámaras para la observación de los recursos terrestres al fotografiar la tormenta Christine, que se está desplazando por el Atlántico, así como una nueva perturbación en aguas de la costa de México. Para el estudio de las regiones devastadas por el terremoto al este de la capital de México se valieron de cámaras manuales.

Los geólogos en tierra estudiarán las fotos tomadas por el Skylab con el fin de utilizarlas en la labor de poner al día los mapas existentes.

Las fotos de Mali se pondrán a la disposición del gobierno de dicho país para determinar la situación de sus recursos naturales y hasta dónde son éstos afectados por los cambios de una a otra estación.

El astronauta Bean, que capitanea la misión, sugirió al centro espacial de Houston que se dé mayor adiestramiento a la tercera dotación de tripulantes que llegará al Skylab en noviembre en el manejo de cámaras manuales para la observación de puntos en la Tierra.

Culpan del cólera a almejas llevadas de Africa a Italia

GINEBRA, 3 (UPI) — La Organización Mundial de la Salud (OMS) dijo hoy que Italia culpa a almejas de contrabando traídas desde Africa del Norte por los casos de cólera ocurridos en su territorio.

El gobierno italiano, en un comunicado dirigido a la sede de la OMS dice que "las almejas fueron introducidas abusivamente desde Africa del norte".

Según voceros de la OMS, es evidente que las almejas fueron traídas ilegalmente y colocadas en el mercado sin pasar por los controles médicos de rigor.

"Un par de remolcadores —según los voceros— operando desde el sur serán suficiente para traer una invasión de almejas".

Las fuentes indicaron que la OMS cree que "la epidemia está ahora bajo control o que lo estará muy pronto".

Murió Shirali Mislimov, el más viejo del mundo

MOSCU, 3 (UPI). — Falleció ayer Shirali Mislimov, el campesino caucasiano que gozaba de la reputación de ser el hombre más viejo del mundo.

Su edad se estimaba en 168 años, pero nunca se probó con documentación pertinente.

Mislimov, que atribuía su longevidad al "trabajo constante al aire de la montaña y a moderación en las comidas", murió luego de una "enfermedad de carácter serio" en su pueblecito montañero de Barzavu, según la agencia Tass. No se suministraron más detalles.

Mislimov sufrió un principio de pulmonía el invierno pasado, constituyendo la única enfermedad de su vida, de acuerdo con el diario "Trud".

A pesar de que no tenía certificado de nacimiento que probase su edad, la Unión Soviética le considera como el más anciano del mundo. En el Cáucaso hay 84 personas de más de 100 por cada 100.000 habitantes, lo cual constituye una estadística desconocida en otra parte del globo.

Los médicos creen que el aire puro de la montaña, un sistema de vida tranquilo y una dieta simple constituyen el secreto de esta longevidad.

Mislimov fue pastor hasta que se retiró hace cinco años. Regularmente cortaba leña y en su último cumpleaños, el 15 de mayo, se pasó el día trabajando en su jardín y efectuando su caminada habitual de un kilómetro.

Trató de fumar en una ocasión —hace 150 años— pero no le cayó bien. La única vez que trató de beber whisky, manifestó fue en 1831. "Creía que me quemaba por dentro" dijo.

Su dieta habitual ha estado siendo caldo de pollo queso y una leche cuajada llamada "airan".

Mislimov dejó a su tercera esposa, Hartun, de 107 años de edad, y otros 219 miembros de su familia. Tan sólo hace unos días se celebró una fiesta de cumpleaños en su pueblo nativo para celebrar el centenar de años de uno de sus nietos.

Suicida

MOSCU, 3 (UPI). — Un hombre se voló a sí mismo con una bomba dentro del mausoleo de Lenin, matando a otras dos personas, dijo hoy una fuente soviética no oficial.

Agregó que no hubo daños al mausoleo de granito, un imponente monumento en la plaza Roja, al frente del Kremlin.

La fuente no identificó al individuo y funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores no confirmaron ni negaron el hecho.

Miles de personas desfilan diariamente frente a los restos embalsamados de V. N. Lenin, quien murió en 1924. El cuerpo del fundador de la Unión Soviética se encuentra en un ataúd cubierto de cristal, en el centro de la construcción.

La fuente dijo que el mausoleo, que sirve como tribuna de honor durante los desfiles militares en la plaza Roja, fue cerrado después del incidente, pero abierto nuevamente un poco más tarde.

El Día de la Industria se celebró hoy

BUENOS AIRES, 3 (Télam). — Con distintos actos celebró hoy la Unión Industrial Argentina (UIA) el Día de la Industria, habiéndose iniciado con una misa en memoria de los socios fallecidos en la basílica de Ntra. Sra. del Pilar.

Posteriormente se rindió homenaje a la memoria del Dr. Carlos Pellegrini ante el mausoleo que guarda sus restos en la Recoleta y luego, autoridades y asociados, en la plaza Gran Bourg depositaron una ofrenda floral en homenaje al Gral. San Martín. Los actos culminarán esta noche con el tradicional banquete de la Unión Industrial Argentina.

Sobre gestiones del P.E. habló el Dr. Obregón Cano

CORDOBA, 3 (Télam). — "Es tarea de los hombres de gobierno dirigirse al pueblo con lealtad y esclarecer el momento que vivimos, por eso nos preocupa lo que vamos a hacer en el gobierno; que el proceso histórico no se detiene y los pueblos terminará por romper con la oligarquía y el capitalismo", expresó el gobernador de Córdoba Dr. Ricardo Obregón Cano durante su visita de trabajo a la ciudad de Marcos Juárez.

Tras referirse a los esfuerzos que volcará el gobierno popular hacia las regiones más necesitadas de la provincia hizo hincapié en la "necesidad de que Marcos Juárez se integre a la provincia, porque hoy está más cerca de Santa Fe que de Córdoba".

"Lo acaba de decir el general Perón —enfatizó luego Obregón Cano— marchamos dentro de nuevas formas sociales, hacia el socialismo nacional, palabras que ya no despiertan suspicacias ni aterrorizan a nadie". "Se terminaron las palabras tabúes —continuó diciendo—, frente a una realidad concreta que está rigiendo los pueblos del mundo y muy particularmente los pueblos latinoamericanos".

En otro párrafo el gobernador dijo: "De acuerdo con el pensamiento de nuestro jefe también estamos viendo que ya no es cuestión de un partido el que debe resolver por sí solo los problemas del país son todos los argentinos que piensan en la justicia, que piensan en el proceso de liberación y de reconstrucción nacional".

Después de reconocer que "el único valor que tenemos es el pueblo dijo el Dr. Obregón Cano que "nunca callaremos las verdades frente a nadie".

Seguidamente abordó la importancia de Córdoba en el concierto de los acontecimientos nacionales, es a través de la historia, tanto en sus hechos culturales, políticos, como gremiales.

El mandatario concedió durante la jornada numerosas audiencias a las fuerzas vivas de Marcos Juárez y zona de influencia, mientras otro tanto realizaban sus colaboradores.

A medida que se le planteaban los problemas, el gobernador disponía las soluciones respectivas, de acuerdo a la modalidad impuesta a sus "visitas de trabajo" al interior de la provincia bajo el lema "el gobierno del pueblo está en la calle".

Tanto a su llegada, como a su partida, producida esta noche, el Dr. Ricardo Obregón Cano y comitiva fueron objeto de una cordial y entusiasta adhesión de los pobladores.

(Radiofoto UPI)
El teniente general Juan Domingo Perón despide en Ezeiza a su esposa, Isabel Martínez de Perón, quien como candidata a la vicepresidencia de la Nación por el Frente Justicialista de Liberación inició una gira proselitista por 7 provincias.

Isabel Perón presidió un acto en Santa Rosa

SANTA ROSA, 3 (UPI) — Con la presencia de la señora Isabel Martínez de Perón, el Partido Justicialista proclamó en un acto efectuado en la tarde anterior, la fórmula presidencial para los comicios del 23 del corriente, y que está integrada, como es sabido, por el teniente general Juan D. Perón y su esposa.

Asistieron al mismo unas 6.000 personas y durante su desarrollo la señora de Perón habló durante sólo siete minutos.

En primer término pronunció un discurso el diputado provincial del FREJULI, Hermes Accatoli y luego lo hizo Marta Turín de Llanos, diputada provincial también. Seguidamente ocupó la tribuna el dirigente gremial metalúrgico Lorenzo Miguel. Luego habló el senador nacional Humberto Martiarena y finalmente lo hizo Isabel Martínez de Perón.

Llamó a una unidad del Movimiento Justicialista y evocó la figura de Eva Perón, señalando que ninguna otra mujer podría suplirla. Ratificó conceptos del general Perón, recordando a los reunidos que "para un peronista no hay nada mejor que otro peronista a pesar de todos los defectos que pueda tener", señalando después que "primero estaba la patria, luego el movimiento y después los hombres".

Tras pedir ayuda a las mujeres para lograr la liberación nacional, les expresó a los jóvenes: "ruego mensura, aunque de todos modos prefiero una juventud combatiente, antes que claudicante de forma tal que se sientan esclavos".

Por la noche la señora de Perón fue agasajada con una comida, a la que asistieron numerosos partidarios y representantes del Movimiento Justicialista y de los partidos que integran el FREJULI.

Viajó a Argel el ministro de Bienestar Social

BUENOS AIRES, 3 (UPI). — El ministro de Bienestar Social Sr. José López Rega viajó anoche a Argel para participar —en representación de Argentina— a la IV Reunión de Países no Alineados que a partir de hoy se celebra en dicha ciudad.

En el aeropuerto internacional de Ezeiza, fue despedido por el teniente general Juan D. Perón, el presidente provisional de la Nación, señor Raúl Lastiri, el ministro de Economía, señor José Gelbard, la señora Norma Kennedy y otros.

El general Perón —que por segunda vez en la jornada estuvo en Ezeiza la primera fue cuando despidió a su esposa que viajó a Santa Rosa y S. Juan— mantuvo una reunión con Lastiri, Gelbard y Norma Kennedy que se prolongó unos 45 minutos. La misma se desarrolló en el salón general San Martín de la estación aérea y a su término, todos fueron a despedir a López Rega.

Preguntado por los periodistas sobre quién desempeñaría durante su ausencia la secretaría privada del general Perón, López Rega respondió así: "Nadie en mi ausencia trabajará solo". Y seguidamente aclaró que era portador de un mensaje del general Perón que sería leído en la asamblea de países no alineados.

Tras la partida de López Rega, el general Perón, el presidente Lastiri y su esposa —también presente en la oportunidad— y el señor Gelbard se dirigieron en helicóptero a la quinta presidencial de Olivos. Utilizaron el aparato "17 de Octubre", del ministerio de Bienestar Social.

Estudios para la realización de obras públicas en Rosario

ROSARIO, 3. — El intendente municipal, Sr. Rodolfo Ruggeri, que se hallaba en compañía de los secretarios que le acompañan en su gestión administrativa, recibió a representantes de la empresa Ingenieros Consultores.

El titular de esta entidad, Ing. Ricardo Feglia formuló un ofrecimiento por parte de dicha empresa —de capitales europeos— para proyectar y financiar obras públicas en esta ciudad, así como la posibilidad y factibilidad de radicación de industrias.

Yelpo, del PI, es intendente de Necochea

Resultado de la mesa femenina

NECOCHEA, 3 (UPI). — En la elección complementaria realizada en la víspera en esta ciudad en la mesa femenina 1.009 (impugnada en los comicios del 11 de marzo último) triunfó el candidato del partido intransigente (PI) Sr. Edgardo Hugo Yelpo, quien con los votos logrados ahora descontó —y superó— la ventaja de 10 sufragios que le llevaba el candidato del Frente Justicialista, Mario Angel Ciancaglini, en la elección municipal.

Sobre 299 inscriptas votaron 268 (89,93 por ciento) Yelpo logró 152 (57 más que el 11 de marzo) y Ciancaglini 108 (ocho más que en la anterior elección), mientras que hubo seis votos por el candidato radical que no participaba en los comicios y dos en blanco.

Las cifras, revelan que el radicalismo volcó sus votos al candidato intransigente, quien con ese aporte pudo imponerse a su oponente frentista. En los comicios de marzo en la precitada mesa, los radicales habían obtenido 60 votos, que pasaron a engrosar, casi matemáticamente, el caudal de Yelpo. Con ese resultado, el cómputo final para la elección municipal de esta ciudad arroja 8.686 votos para Yelpo y 8.652 para Ciancaglini.

Además quedó roto el empate de seis concejales (intransigentes y frentistas) con la elección de Guillermo Etchemendi, representante del Partido Intransigente.

Balbín criticó aspectos políticos y económicos

RESISTENCIA, 3 (UPI) — En conferencia de prensa, el candidato presidencial del radicalismo, Dr. Ricardo Balbín formuló aquí severas críticas al gobierno nacional, centrando ellas en aspectos políticos y económicos. Dijo que "el problema está agravado en lo social por el concepto partidista de las organizaciones gremiales. Esta es una enfermedad del sistema, que nosotros no exhibimos ahora, sino que hemos destacado también con anterioridad. El partidismo desnaturaliza las instituciones y crea los conflictos".

Luego señaló que "como ejemplo tenemos a los que perdieron últimamente la vida a consecuencia de su militancia en el camino sindical. Ellos no perdieron sus vidas por la luchas gremiales, sino simplemente por rivalidades dentro de las propias organizaciones obreras. Más cercano es el caso de Corrientes, donde tres canillitas, tres vendedores de diarios, no acataron el paro decretado por su asociación profesional y fueron echados de la misma impidiéndoseles trabajar.

En cuanto a la posible modificación de la ley de acefalía, el veterano dirigente dijo que "lo concreto es que se va a votar el 23 de setiembre.

"El Congreso aplicó correctamente la ley de acefalía y todo lo que se diga en cuanto a que la Asamblea Legislativa designe al nuevo presidente una simple expresión de deseos", subrayó.

La crisis producida en el Poder Ejecutivo con las renuncias de los doctores Cámpora y Solano Lima, no es un hecho extraño sino que tiene directa relación con el problema interno del partido oficialista".

Finalmente Balbín se refirió al problema económico, puntualizando que las medidas económicas encaradas no tienen relación con las coincidencias formalizadas durante La Hora del Pueblo.

También el Dr. Balbín habló en una asamblea de agricultores realizada en la localidad de Charata, distante 300 kilómetros de esta ciudad. Los agricultores de esa zona reclaman desde hace tiempo medidas de protección para sus actividades y la implantación e sistemas de créditos.

Además fue agasajado con una comida en la que participó el senador nacional Luis León.

Trascendidos

Por Juan M. Coria

BUENOS AIRES, 3. — La iniciativa acerca de la creación de una Corporación de Empresas Nacionales encontró resistencia ayer en la Cámara de Diputados de la Nación. Si bien no pudo reunirse el quórum suficiente para su aprobación, el tema fue criticado en distintos tonos por los representantes del radicalismo y de la Alianza Popular Federalista. El receso impuesto hasta el 11 de este mes servirá, de acuerdo con informaciones que trascendieron en los distintos bloques, para limar las asperezas alrededor de este proyecto y se cree que una vez reanudada la tarea parlamentaria esa ley sería aprobada.

:: :: ::

Con tono prudente comenzó nuevamente a hablarse de la posibilidad de estructurar una ley de prensa. Cabe señalar que en despachos anteriores consignamos que la visita efectuada a nuestro país por el Sr. Vasallo, periodista de destacada actuación en España, sirvió en ámbitos oficiales para tomar conciencia de cuáles pueden ser los caminos hacia el logro de una serie de inquietudes alrededor de las actividades del periodismo nacional. Una de ellas —como ya lo dijimos— es la creación de una agencia nacional desvinculada de las funciones que cumple la agencia noticiosa Télam. El potencial de la agencia en cierne sería suficiente como para suministrar todo tipo de informaciones nacionales, además del servicio que presta Télam, que —según se afirma— adquiriría dimensión internacional.

:: :: ::

Algunas versiones que comenzaron a circular en el curso de la semana última, relacionadas con la posibilidad del alejamiento de José López Rega, quedaron ahora suspendidas de un tenue hilo hilo que oscila en un movimiento pendular entre la afirmación o la negativa de esta posibilidad. Si bien es cierto que ayer el ministro de Bienestar Social fue saludado por toda la plana mayor justicialista, incluida la presencia de Juan Domingo Perón y el presidente Lastiri, se cree que la ausencia del ministro López Rega, que asiste a la conferencia de países no alineados, no tiene ningún otro fin que el de estar presente en aquellos debates que tienen significativa importancia para la futura ubicación de la República Argentina en el concierto internacional. Deterioró la versión del alejamiento de funciones oficiales el hecho de haber sido despedido en una forma completamente distinta a la del canciller, Dr. Vignes, que pasó algo desapercibida.

:: :: ::

Los candidatos de las agrupaciones políticas continuarán esta semana con la actividad de divulgación de sus ideas en los diversos distritos del país. Excepción hecha del Tte. Gral. Perón, que no efectuará visitas, los restantes candidatos, incluida la señora Isabel Martínez de Perón, que mañana se encontrará en La Rioja, reiterarán ante el electorado sus conocidas posiciones y pensamientos acerca del futuro argentino.

Los radicales mantendrán sus posiciones de crítica al gobierno, sin ingresar en agravios, mientras que los candidatos de la Alianza Popular Federalista desplegarán con mayor dureza sus argumentos a medida que avance la fecha de elecciones.

En medios periodísticos no dejó de llamar la atención la entrevista efectuada por dos periodistas del Canal 13 al Tte. Gral. Perón, en cuyo transcurso también participó el empresario periodístico Jacobo Timmermann, quien —como ya señalamos— despliega un importante papel para una futura agencia informativa.

:: :: ::

Manrique logró en La Rioja el apoyo de la Unión Republicana, que en las últimas elecciones había sostenido a Julio Chamizo, de Nueva Fuerza. La noticia repercutió favorablemente en los cuarteles manriquistas, que venían tratando de acercar a la Alianza Federalista aquellas agrupaciones que quedaron descolocadas ante la disolución de nucleamientos electorales que habían apoyado a Ezequiel Martínez.

La Corporación Andina de Fomento inició su reunión

CARACAS, 3 (UPI). — Se inició hoy aquí la VIII Reunión del Directorio de la Corporación Andina de Fomento, con el objeto de elevar a 400 millones de dólares su capital, según dijo un portavoz del organismo financiero subregional.

Asimismo, se estudiará la forma de pagar el capital suscripto hasta por 100 millones de dólares y la constitución de un capital de garantía de 200 millones de dólares.

La reunión es presidida por el ministro de Industria, Comercio e Integración del Ecuador, Francisco Rosales Ramos, con asistencia de representantes de Bolivia, Colombia, Ecuador, Chile y Perú y Venezuela, miembros del Pacto Subregional Andino.

Hay receso legislativo

En Diputados quedaron sin tratar importantes medidas económicas

BUENOS AIRES, 3 (UPI). — La Cámara de Diputados quedó sin quórum en la víspera cuando debía pronunciarse sobre el despacho que crea la Corporación de Empresas Nacionales.

Un pase de lista dispuesto por el presidente del cuerpo, Sr. Bussaca, reveló que solamente se hallaban en el recinto un centenar de legisladores, cuando son necesarios para que el cuerpo sesione con número estricto, 122 diputados presentes. Se recuerda que la Cámara está compuesta por 243 legisladores.

La comprobación determinó que la presidencia decidiera levantar la sesión hasta el 25 del corriente, actitud que motivó el aplauso de algunos sectores, en tanto que se escuchó a un legislador de la mayoría que el cuarto intermedio se prolongará "hasta el triunfo de Perón".

De tal manera quedó paralizada la actividad en el Congreso en lo que hace a las sesiones, puesto que no será interrumpida la tarea de las comisiones, debiendo recordarse que mañana comenzará a reunirse la de comunicaciones, para analizar los contartos firmados entre ENTel y las compañías Siemens y Standard Electric.

Otras comisiones tienen previsto despachar una serie de iniciativas que estarán listas cuando se reanuden las sesiones el 25 del corriente.

Cabe señalar que el imprevisto registrado en la víspera, en la Cámara joven, dejó sin sanción definitiva a la iniciativa sobre creación de la Corporación de Empresas Nacionales, como ya se expresó, así como las reformas a la Carta Orgánica del Banco Central y el despacho sobre renta potencial de la tierra.

Hizo una aclaración el Sr. Francisco Manrique

BAHIA BLANCA, 3 (UPI). — El candidato presidencial de la Alianza Popular Federalista Sr. Francisco Manrique ha rehusado la invitación de hacer una fórmula Perón-Manrique para combatir la fórmula Perón-Balbín". Dijo en la oportunidad que hacía rato que había dejado el chupete" y seguidamente recalcó: "A mí me ha invitado, aunque se diga que no, y yo he dicho que no. A pesar de que se diga lo contrario".

En otro orden de cosas Manrique dijo que veía "todo con un profundo optimismo" y añadió "hay un acercamiento muy grande de masas, de población, hacia mi partido. Estoy seguro de que nuestra responsabilidad de abrir el cauce nuevo para el país está siendo cumplida. Tenemos que hacer el país de acuerdo con el sentimiento argentino, y no serán ideologías extrañas las que nos van a confundir. Creo en la madurez del pueblo argentino y lamento muchísimo el que no se atrevan a discutir conmigo Balbín y Perón".

En cuanto a la disposición referida a la distribución de noticias argentinas, Manrique dijo: "No resulta actualizado para ningún país que las noticias lleguen al mercado interno por una mano extranjera.

"Tampoco resulta agradable ni hace a la democracia ni a la libertad que sea una empresa como Télam la que toma el manejo de la publicidad. Télam, por otra parte —y es lo que quiero advertir— es una empresa de una concepción absolutamente totalitaria. Maneja la publicidad de manera que tiene en sus manos los destinos de todos los órganos de expresión", subrayó.

Tras destacar que "quien crea que hay prescindencia cae en una trampa cazabobos" señaló que "López Rega dice que se va de la cosa política y se va afuera. A mí me gustaría saber para qué se va; cuál es la otra maniobra que tienen imaginada para caer emocionalmente sobre el país".

Manrique rehusó aclarar esa apreciación, "porque a lo mejor, me confundiría con las capacidades de más allá de López Rega. Quiero dejar constancia de que en mí hay alguna suposición de lo que se quiere hacer".

Aseguró asimismo que Perón quiso entrevistarse con él, pero que no fue por parecerle que estaba todo mal armado. "Mis condiciones fueron absoluta información antes y absoluta información al país después".

Manrique fue agasajado anoche por sus adeptos en una cantina de Ingeniero White.

A la situación bonaerense se refirió Urriza

CARMEN DE PATAGONES, 3 (Telam). — "Este supuesto enfrentamiento entre el gobernador y el vice ha sido muy difundido, pero desde mi punto de vista puedo afirmar que no existe y que el trabajo que se lleva a cabo es conjunto", afirmó el ministro de Gobierno de la Provincia de Bs. Aires, Manuel Urriza, durante una visita que realizó a esta ciudad, en compañía de altos funcionarios provinciales.

Siempre con respecto a las "presuntas desinteligencias", agregó que "me parece que esta situación ha sido magnificada por algunas vías".

"En primer lugar puedo afirmar que los tres poderes de la provincia funcionan normal y armónicamente. Tanto es así que todos los proyectos que el ejecutivo ha enviado a la legislatura, han recibido aprobación y más aún, las ternas de funcionarios propuestas por el Poder Ejecutivo fueron aprobadas por el Senado y la relación es armónica, agregó el ministro Urriza.

"En muchos aspectos de la función de gobierno pueden surgir ópticas distintas" —aclaró—, pero "la provincia marcha normalmente, a pesar de que muchos medios de difusión se esfuerzan en presentar un panorama distinto". Sobre esto, dijo que "hay que estar prevenido. Algunos intereses no muy claros suelen ocultarse detrás de informaciones que magnifican hechos sin importancia".

Con respecto a la ley que prohibe a las agencias noticiosas extranjeras difundir información nacional, dijo que es "una medida adoptada en defensa de la soberanía nacional".

"Es bien sabido que mucha agencias representan a intereses multinacionales y no se compaginan con los intereses del país. Ha habido, incluso, experiencias concretas de información hacia afuera, que ha falseado la veracidad de los acontecimientos", agregó el ministro de Gobierno.

Con relación al motivo de su presencia en esta ciudad, informó que se trata de "un plan de tareas bosquejado por el gobernador Bidegain, para recorrer y tomar contacto con las distintas localidades y tener así una clara noción de las necesidades de cada lugar y una impresión directa de su realidad".

Con respectoa esta ciudad,
Con respecto a esta ciudad, incidieron en la necesidad de la construcción de cloacas, servicio telefónico, el problema del hospital y el desarrollo global de toda la zona sur del partido.



Amigos del Parque Urquiza. - Miembros de la Comisión Amigos del Parque Urquiza de Paraná exponen al gobernador de la provincia, Sr. Cresto, los objetivos que inspiran a la entidad recientemente creada por ordenanza municipal.

El túnel "Hernandarias" y la expansión turística

PARANA, 3. — Una nueva reunión se celebró en la sede de la Comisión Administradora del Túnel "Hernandarias", con el fin de continuar analizando un programa de expansión turística, en el que se incluye como eje central de atracción esta obra de ingeniería que atravesando el río Paraná integra al país.

Participaron de esta reunión, además de los directores de la comisión, autoridades de Turismo, Prensa y Ceremonial de los gobiernos de Entre Ríos y de Santa Fe, arribándose, en este segundo encuentro, a concretas decisiones sobre el plan a encarar.

Al respecto se dispuso designar a dos miembros de las direcciones de Turismo de ambas provincias, Sres. Carlos Busaniche (de Santa Fe) y [pr]ofesor Jorge Mario Medina (de Entre Ríos), para que redacten un anteproyecto sobre la creación de un organismo interprovincial que se encargue de la promoción turística intensiva de este cruce y de aquellas particulares atracciones que ofrecen ambos estados provinciales.

En la semana próxima dicho anteproyecto será presentado a los directores de Economía de la Comisión Interministerial y, posteriormente, en reunión plenaria, será analizado para su posterior aprobación.

Asumió el director de Turismo

PARANA, 3. — Asumió sus funciones como director de Turismo interino, el Sr. Jorge Félix Esquivel. Fue puesto en funciones, por el subsecretario de Industria y Comercio, Sr. Adelqui González Languasco.

Festival para los niños en Paraná

PARANA, 3. — La Dirección de Cultura a través de su Sección Cultural Niños y Jóvenes, se halla abocada a la preparación del III Festival de Espectáculos para Niños, que tendrá lugar en esta ciudad el 30 de octubre y el 4 de noviembre próximos, y que tanto éxito alcanzara en sus ediciones de 1971 y 1972.

Con tal motivo, se están estableciendo contactos con espectáculos adecuados de capital federal, Jujuy, Córdoba, Tucumán, etc. a los fines de considerar las posibilidades de su inclusión en el III Festival, el que contará en su programación —como los anteriores—, con teatro, cine, títeres, marionetas, deportes, etc.

Asimismo se invitará a instituciones, grupos, academias, etc. que se dediquen al espectáculo para niños o nucleen actividades relativas a inscribirse en el Catastro Artístico-Cultural referente, con el objeto de integrar la programación del referido festival, logrando de esta manera una real representatividad de la actividad en la provincia. Los informes se suministran en la Sección Cultural Niños y Jóvenes-Dirección de Cultura de Entre Ríos-Palacio de Educación 5º piso, Laprida y Córdoba-Paraná.

Swami Vijoyanando

Inhumaron sus restos

BUENOS AIRES, 3 (Télam). — Fueron inhumados en el cementerio de la Chacarita los restos de swami Vijoyananda, que falleció en Bella Vista.

El extinto, próximo a cumplir 75 años, era miembro de la Orden de Ramakrishna, de Belur Math (India), y fundador y director espiritual de su rama argentina.

Discípulo del swami Brahmanda, llegó al país en 1932 con el propósito de contribuir a difundir entre nosotros los principios religiosos y filosóficos del Vedanta.

Proyecto para superar la crisis en la avicultura

BUENOS AIRES, 3 (UPI). — "A causa de la crisis avícola producida por maniobras monopólicas están desapareciendo rápidamente del mercado los planteleros argentinos con asiento en las provincias de Entre Ríos, Buenos Aires, Mendoza, Santa Fe y Córdoba", aseguró el diputado Santiago Díaz Ortiz (FREJULI-capital), autor de un proyecto de ley de expropiación de las empresas Ibri y Provita, esta última subsidiaria de Deltec Internacional.

Al comentar el proyecto del que es autor dijo que propone, una vez expropiadas las empresas nombradas, formar una sociedad anónima con la Junta Nacional de Carnes, confiriendo al personal una participación no menor del 45% de su capital en acciones nominativas, intransferibles, con derecho a voto.

Lo que se propone

El proyecto propone que la producción de alimentos balanceados deberá ser colocada entre los productores avícolas independientes y la entidad tendrá a su cargo "el monopolio del comercio exterior de carnes blancas y podrá participar en su comercialización interna".

La Junta Nacional de Granos deberá reservar para la contratación posterior con la sociedad propuesta, cuotas de maíz, sorgo y subproductos.

Díaz Ortiz, que integra el sector de la juventud del FREJULI, señaló que la industria avícola, con una capacidad instalada de 15 kilogramos de carne blanca por habitante y por año, "se enfrenta con un consumo interno que no supera los diez kilogramos por habitante".

Al preguntársele cuál era la solución, respondió que "se encuentra en la comercialización externa de la producción de carne de ave".

Agregó que es indispensable conseguir precios competitivos a nivel mundial que permitan la colocación del producto en condiciones ventajosas.

Sostuvo que el mecanismo propuesto en el proyecto hará posible concretar ese propósito, al monopolizar la comercialización externa del producto, la que se atribuye a una sociedad mixta funcionando en la órbita de la Junta Nacional de Carnes.

Ventajas

Como ventajas del organismo propuesto, señaló que se cumplimenta el objetivo político y económico "perseguido a través de la monopolización por el Estado del comercio de proteínas y de granos"; paraliza la posible evasión de divisas a través del sector; soslayará la competencia entre firmas privadas que puede redundar en la pérdida de las operaciones para el país, y evitará que los eventuales reintegros que se otorguen subsidien al virtual oligopolio privado que hoy domina el sector.

Agregó que la intervención del ente en el mercado interno evitará bajas de precios de los productos avícolas por exceso de oferta, excedentes que se canalizarían hacia el exterior, supliendo la escasez de demanda interna por la externa.

Dijo que se trata de aprovechar "un aparato productivo ya existente" y que con la implantación del mecanismo propuesto "los primeros beneficiarios, después del país, serían los productores al percibir mejores precios, provocando, en general, la ruptura de la dependencia de aquellos vinculados necesariamente a las empresas multinacionales", por cuanto —añadió— su "débil situación económica los obliga a ello, impeliéndolos a entregar su producto final a las empresas que los provee de alimentos balanceados, pollitos BB, etc., con el supuesto atractivo de financiación y seguridad en el suministro del insumo".

Materia prima importada

Afirmó que las cabañas importan los huevos, los incuban en sus propias instalaciones y obtienen los pollitos BB reproductores. La materia prima utilizada es importada, es decir, que las líneas genéticas originarias "no se producen en el país. Esta circunstancia hace que toda la estructura sobre la cual se asienta la avicultura argentina depende de la provisión o no de estos insumos vitales". Dio la nómina de las ocho empresas que atienden en la Argentina este insumo, de las cuales cinco son de los Estados Unidos, una de Israel y dos de Holanda.

Noticias breves del interior

Inscripción

VERA. — La presidencia de la Corte Suprema de Justicia dispuso reabrir hasta el miércoles próximo el registro de postulantes a cargos de funcionarios del Poder Judicial.

Muestra ganadera

SAN CARLOS CENTRO. — Del 14 al 16 del corriente se llevará a cabo en esta localidad la 29a. Exposición Nacional de Ganadería, Industria y Comercio y la 19a. de Fomento Avícola y Granja. Las ventas se iniciarán el 16 del actual a las 19.

Día del agricultor

ESPERANZA. — Mañana continuarán los actos programados con motivo de celebrarse el 9 del corriente el Día del Agricultor. En el salón de actos del Colegio Ntra. Sra. del Huerto, se realizará un recital de guitarra a cargo del joven Jorge Pirola.

Monumento histórico

SANTO TOME. — Se realizan gestiones para que sea designada monumento histórico provincial la Iglesia de la Inmaculada Concepción cita en esta ciudad. La iniciativa fue aprobada por el Concejo Municipal.

Peña folklórica

LAGUNA PAIVA. — La Comisión de Padres del Colegio Inmaculada ha organizado para el sábado próximo la presentación de la Peña Folklórica Paivense Los Vinipuleños en la inauguración del salón social del Club Ferrocarril.

Una reunión de productores se realizó en Franck

FRANCK. — Se llevó a cabo en el salón de la Asociación La Fraternal una reunión programada por el Consejo Asesor del INTA, Agencia Esperanza y auspiciada por la Asoc. Unión Tamberos Coop. Ltda. Milkaut y la Soc. Coop. Agrícola Ganadera de Franck Ltda. El temario incluyó los títulos: promoción de la siembra de soja, diversificación de siembra de sorgos y programa de ayuda financiera para tales fines.

La reunión contó con la presencia del Ing. agrónomo Mario Correnti, el gerente del Banco Provincial sucursal Franck, Sr. Horacio Grotter y del gerente del Banco Nación Argentina sucursal Esperanza Sr. Oscar Bonansea, como así también gran número de asociados de ambas cooperativas auspiciantes.

Visita a las plantas Milkaut

El directorio de Asociación Unión Tamberos Cooperativa Ltda. —MILKAUT— ha programado una serie de visitas a sus distintas plantas industriales, con el fin de poner en conocimiento de los socios y familiares, el real alcance industrial con que cuenta en la provincia.

Los viajes comenzarán el día 3 de setiembre y continuarán los días 4, 6, 7, 11, 13, 14, 17, 18 y 20 del corriente. El recorrido de los mismos comenzará en la planta instalada en Colonia Nueva, Humboldt, sobre la ruta 166, para continuar luego en la planta de Santa Fe y finalizar luego de un almuerzo, visitando la sede administrativa y planta industrial que funciona en esta localidad, como así también se intercambiarán opiniones entre los visitantes y ejecutivos de la empresa.

Provisión de agua potable para tres localidades

SAN CRISTOBAL. — Se encuentran adelantadas las gestiones mediante las cuales el Servicio de Agua Potable (S.P.A.P.) iniciará obras de agua potable para las localidades de Sunchales, San Cristóbal y Ceres.

En los tres lugares se han efectuado estudios de posibilidades y determinación de lugares más propicios para la construcción de las represas y tanques elevados. En San Cristóbal se realizan las gestiones por intermedio de sus autoridades municipales para adquirir un terreno de 50x50 metros, para la perforación del pozo piloto.

El organismo conjunto del Ministerio de Obras Públicas y el de Bienestar Social, realiza además y en colaboración con el Departamento Hidrología, observaciones mediante la instalación de estaciones pluviométricas, hidrométricas, pluviográficas, de aforo, etc. que constribuyen con sus datos a conocer y evaluar los recursos hídricos de toda la zona.

Fe en el campo

Deseamos asociar el título teniendo en cuenta los resultados obtenidos por la Sociedad rural al término de las actividades vinculadas con la 33a. Exposición Nacional de Ganaderías e Industrias, 10o. Concurso de Vacas Lecheras y 5a. Fiesta Provincial de la Ganadería, en lo que hace al interés y volumen de las ventas de los productos expuestos.

Se vendieron ejemplares por m$n 60.985.000, los mejores precios por razas: Brahman; ejemplar campeón de "La Florencia", $ 1.600.000; **Santa Gertrudis:** campeón individual $ 1.100.000; otros precios en la misma raza: 1 millón a $ 800.000, productos presentados por "La Delia"; **Aberdeen Angus:** ejemplar campeón $ 720.000; otros precios misma raza $ 600.000 a 500.000, todos presentados por "El Chañaral"; **Hereford:** campeón $ 600.000, otros toros $ 600.000 a 500.000, lote del establecimiento "Santa Eugenia"; **Holando Argentino:** productos del establecimiento "Mi Destino", de $ 750 mil a 700.000; **vaquillonas Holando Argentino:** $ 400.000 cada una del lote presentado por "La Moderna", iguales precios en el lote del establecimiento "La Frontera".

Equinos: de $ 400.000 a 250 mil y en ovinos los precios $ 60.000 a: 90.000.

El subsecretario de Rec. Hídricos será agasajado

Dirigentes empresarios del departamento Castellanos vienen trabajando en la organización de una demostración en honor del subsecretario de Estado de Recursos Hídricos, Ing. Pedro J. Federico. El acto, que se realizará en la ciudad de Rafaela, tiene por objeto exponer el agradecimiento de esa comunidad por la aprobación del proyecto de acueducto Esperanza-Rafaela, obra que dará solución a grandes problemas de aquella ciudad.

Viajarán al norte directores del Banco de Inv. y Desarrollo

Se ha informado que los directores del Banco Santafesino de Inversión y Desarrollo, Ing. Díaz Molano y Sr. Maximiliano Safón visitarán a partir del próximo miércoles las ciudades de Vera, Reconquista y Villa Ocampo con el propósito de reunirse con sectores empresarios de esas zonas.

Aunque no se consignó en la información, se sabe que el tema de esas conversaciones será el plan de expansión industrial, mediante la creación de nuevas fuentes de trabajos con el apoyo crediticio de ese banco.

Veredas y desagües en una escuela de Santo Tomé

SANTO TOME. — Los secretarios de Hacienda y Economía y Bienestar Social acompañados del presidente del Concejo Municipal, señores Eduardo Coronel, Julio C. Mailler y Juan E. Vatarón a escuela 1110 Simón de Iriondo en la que personal del municipio santotomesino realizó una serie de trabajos destinados a dotar al establecimiento de veredas y desagües. El estado de avance de los trabajos anticipa que para la próxima semana [estarán] concluidos.

En visita realizada a la directora del establecimiento se impusieron de las necesidades perentorias, anticipándose los funcionarios que dentro de las posibilidades se atenderá a aquellos más urgentes. En el citado establecimiento educacional se instalará próximo al edificio un teléfono público. Similar beneficio gestiona la dirección ya para la escuela. La carencia de este tipo de comunicación en la zona vendrá a llenar una sentida necesidad.

VEREDAS

Personal afectado a Obras y Servicios Públicos trabaja en distintos sectores de la ciudad en la reparación de veredas que se deterioraron cuando se procedió al tendido de cañerías que conducirán agua potable cuando se libre el servicio.

Proyectos del Concejo Municipal de Santo Tomé

SANTO TOME — Con despacho de comisión y para ser tratados en las próximas sesiones del Concejo Municipal de Santo Tomé figuran varios proyectos de comunicación, de resolución y ordenanzas.

De Jacinto López (FREJULI) proyecto de comunicación solicitando al D. E. la aplicación de los decretos 131/68 y 35/71 referidos a la necesidad de que se respete la línea de edificación. En los considerandos hace referencia al desplazamiento de ésta en varios sectores de la población lo que dificulta el tránsito peatonal que [debe] desplazarse por la calle.

José Beltrán (D.P.) proyecto de comunicación solicitando se arbitren los medios para evitar el lavado de vehículos en las aceras y calzadas como así también el estacionamiento sobre las veredas; ello dificulta el tránsito y constituye una violación a lo reglado por el municipio.

Rita Bonfanti (UCR) proyecto de ordenanza creando la oficina de turismo la que dependerá de la actual dirección de Bienestar Social. De la misma concejal solicitando al D.E. municipal para que las secretarías de Hacienda y Economía y Obras y Servicios Públicos elaboren a la brevedad las correspondientes moratorias y amnistías impositivas referidas a Inspección y Registro y a Obras de Edificación.

Aclaración de una comisión en S. Justo

SAN JUSTO. — Firmado por el Sr. Roque Colombo en nombre de la Comisión Parroquial pro Ayuda a Damnificados del Tornado, hemos recibido con pedido de publicación una nota aclaratoria, la que entre otros conceptos dice que "la comisión parroquial recibió fondos con la expresa condición de ayudar a los más necesitados. Por ello éstos no ingresaron para ser distribuidos entre todos los afectados por el fenómeno meteorológico y se los ayudó con dinero y remedios.

"Al actuar la comisión de adjudicación y ante la emergencia de que algunas familias indigentes aún habitan vagones del ferrocarril y que son damnificados del desastre, no entrarían por puntaje o por su condición socio-económica en los planes de viviendas, en la reunión de la Junta Municipal de Defensa Civil y con la presencia del presidente de la Comisión de Damnificados se le pidió al cura párroco que se construyeran viviendas económicas en terrenos municipales con los fondos que se disponía a tal fin, a lo que el presbítero accedió".

La nota aclara que las 6 viviendas a construir por la comisión parroquial tendrían un costo de un millón de pesos y que por tratarse de familias de escasos recursos debían construirse en terrenos municipales para evitar mayores costos, y que por lo tanto es obvio que estuvieran ubicadas en barrio Reyes, únicos predios municipales. Los adjudicatarios podrán vivir en ellas gratuitamente hasta que puedan iniciar la devolución del dinero, sin plazos ni pago de impuesto o tasa alguna.

Más adelante, explica el comunicado, que sería inadmisible pretender construir casitas precarias en la zona afectada por el tornado, ya que en la reconstrucción del sector se han hecho viviendas de categoría con mejoras de asfalto, alumbrado, ensanches, etc... que los propietarios de escasos recursos no podrán solventar.

Una nueva entidad se constituyó en Esperanza

ESPERANZA. — En la reunión realizada recientemente, quedó constituida la comisión provisoria de la Asociación de Contratistas de Obras que está integrada de la siguiente manera: presidente, Luis Martín; vice, Raúl Paoli; secretario, Atilio Dutruel; prosecretario, Pedro Maine; secretario de actas, Oscar Pruvost; tesorero, Santiago Ofrandi; protesorero, Juan Ramón Gamboa; vocales titulares Ricardo Claret, Jorge Moyano y suplentes, Luis Guillarduasl y Carlos Argüello.

La nueva entidad tiene como fin primordial la defensa de los intereses de los contratistas de obras de la construcción en esta ciudad.

Ordenanzas sobre donación de propiedades derogan

RAFAELA. — La anterior administración municipal realizó donaciones de terrenos propiedad de la comuna con verdadera prodigalidad, comprometiéndose en algunos casos predios destinados a ampliación o construcción de dependencias de la repartición.

Las actuales autoridades de la municipalidad están derogando las disposiciones tomadas al efecto y, en ese sentido, el D. E. envió al concejo municipal un proyecto de ordenanza que deja sin efecto la donación de un predio comunal a la Dirección General Impositiva.

Los fundamentos de la resolución son los siguientes:

"Como es del conocimiento de los señores concejales, por ordenanza 029/71 de fecha 27/7/71, modificada por la ordenanza 035/72 del 15/5/72, la Municipalidad donó la totalidad del inmueble de su propiedad ubicado en la quinta 25 de la concesión 281, en la siguiente forma: A la Dirección General Impositiva el lote individualizado con el No. 1, que mide 23,40 metros en su frente sobre Av. Hipólito Yrigoyen por 28 metros de fondo; y a la Junta Nacional de Granos el lote No. 12, con un frente de 22,70 metros sobre calle 9 de Julio y un fondo de 29,85 metros.

"Que si bien esos actos se otorgaron con cargos de que se construyera en los lotes cedidos sendos edificios para uso de las reparticiones públicas donatarias; éstas, no obstante el tiempo transcurrido no han exteriorizado aún ninguna inquietud al respecto. Por ello las pertinentes escrituras públicas de transferencia del dominio todavía no se formalizaron ni hay constancias de que hayan sido gestionadas. Por otra parte, tampoco ha empezado a correr el plazo de cinco años que le fijó la Municipalidad a las donatarias para la construcción de los edificios, porque ese término se debe contar a partir de la fecha de la transferencia del dominio, según la ordenanza 029/71.

"Que en otro orden de cosas, estos son actos de liberalidad que no condicen con la afligente situación económico - financiera en que se encuentra el municipio y en que ya se hallaba cuando se otorgaron. Es por tanto medida de buena administración reverlos para darle a esos inmuebles un destino más útil y provechoso a la comunidad".

Nomeclatura

Fue sancionada la ordenanza municipal que establece el cambio de nombre de la calle Chubut, que en adelante se llamará Carlos Nicola, homenaje que se tributa a quien fuera un vecino de relevantes cualidades, vinculado a instituciones deportivas y de fomento y que se desempeñara con singular eficiencia en el cargo de gerente de la Empresa Municipal de Transporte por muchos años.

Basural

El Concejo Municipal aprobó sobre tablas una minuta de comunicación al D. E. solicitando se declare la caducidad de la concesión para la explotación del volcadero municipal de basuras, en razón de las graves transgresiones cometidas por el adjudicatario respecto de las disposiciones que regían esa actividad y que refieren, principalmente, al trabajo de mujeres y menores de edad en el "cirujeo".

Estafetas

Las autoridades municipales deberán gestionar la instalación de estafetas de Correo y Telecomunicaciones en los barrios Alberdi, Guemes y Gral. Mosconi, según lo resolvió el Concejo Municipal.

EL LITORAL

Lunes 3 de setiembre de 1973

Fundado por Salvador Caputto el 7 de agosto de 1918

Director: Ricardo Caputto — Registro de la propiedad intelectual No. 941.381

EL PROBLEMA DEL MENOR

El problema del menor, del que periódicamente hablan las autoridades de turno y que constituye tema de conferencias y mesas redondas de vez en cuando por cuenta de instituciones preocupadas por su definitiva resolución, no ha sido encarado hasta el presente con visión orgánica ni con empuje hacia soluciones prácticas que por su importancia y trascendente influencia social demanda. Teorizaciones a distinto nivel y exposición de inquietudes ya ha habido muchas y los distintos canales de la información pública se han hecho eco de ellas. Pero muy poco es lo que se ha realizado hasta el presente ante un asunto que adquiere en estos momentos en nuestro país, por determinadas condiciones socioeconómicas y políticas, particular significación. Por todo ello resulta de interés la enunciación del plan de trabajo acerca de la cuestión apuntada formulado por el Ministerio de Bienestar Social de la provincia, quien ha reconocido la falta de una política coherente en la materia y la dispersión consecuente de esfuerzos oficiales y privados, técnicos y económicos.

Es evidente que no solamente se ha carecido de una acción coordinada entre los diversos factores humanos —pedagogos, sicólogos, siquiatras, funcionarios de salubridad y policiales, asistentes sociales, jueces, médicos y otros profesionales vinculados al asunto de referencia— de acuerdo con las exigencias de los adelantos científicos y técnicos en tal sentido, sino que no se ha contado con los institutos adecuados para ello. Edificios en mal estado o de precario funcionamiento; inmuebles de reducidas dimensiones donde se hacinan los internados, muchas veces sin la discriminación necesaria según la patología individual constituyen una rémora injustificable y son exponentes de una dejadez gubernativa desacorde con la magnitud del problema. Máxime en una hora en que los conflictos generacionales, las diferencias entre padres e hijos, las ideologías extremistas, los desequilibrios financieros y los trastornos sociales de todo tipo son favorable caldo de cultivo para que las desviaciones del niño y el adolescente se multipliquen y agudicen. De aquí la urgencia de su encauzamiento, de la juiciosa previsión y de la protección de la familia, fundamento de toda sociedad bien organizada.

Si se llevan a cabo las anunciadas medidas —funcionamiento de institutos para la recuperación o formación de los menores con problemas similares, ya sean de puertas abiertas para individuos desamparados o de conducta leve, o de puertas cerradas, destinados a oligofrénicos; dotación de equipos profesionales que trabajen en forma combinada, y la realización de tareas de laborterapia, deportes, cultura, etc.; constitución del Consejo Asesor del Menor y otras complementarias— se habrá dado un gran paso adelante en el largo y perfectible camino que es necesario recorrer a fin de solucionar integralmente un problema que a todos nos atañe.

La misión comercial cubana se mostró interesada por equipos para el campo

Llegó a esta ciudad hoy en una visita de tres días



La misión cubana y representantes oficiales y privados, a poco del arribo de la primera

Indice del acercamiento entre los pueblos y los gobiernos sin tener en cuenta formas de pensar o vivir constituyó la visita de la misión comercial cubana, cuyos integrantes arribaron al aeródromo ubicado en Sauce Viejo, poco antes del mediodía. Representantes del gobierno santafesino, de entidades representativas del quehacer industrial, agropecuario y comercial y de agrupaciones políticas, aguardaban a la delegación.

La misma arribó en un avión de la Fuerza Aérea Argentina. Al poner los pies en tierra santafesina, el grupo visitante, encabezado por la Sra. Irma Sánchez Valdez, directora de maquinarias y equipos de la Junta Central de Planificación de la República de Cuba, se efectuaron las presentaciones del caso y de inmediato el Sr. Roberto Casis, secretario privado del gobernador, dio la bienvenida a los viajeros, expresando que, lamentablemente el titular del P.E. quien se encuentra en Rosario, no podía estar presente, pero que gustosamente los recibirá mañana a las 19. Por su parte la esposa del mandatario de la provincia, Sra. Josefa Catarain de Sylvestre entregó un presente floral a la señora Sánchez Valdez.

Lo hizo en nombre de la mujer santafesina, y dijo que quería simbolizar con ello un cálido homenaje a sus hermanas de Cuba. Se realizó luego un intercambio de saludos, participando entre otras personas los presidentes de la Unión Industrial, Ing. Jorge Eisenberg; de la Sociedad Rural de Santa Fe, Sr. José Luis Sañudo; del Centro Comercial, Sr. Isaac Reiderman y de la Bolsa de Comercio, Dr. José Disatnik. Se hallaba presente también el director de Ceremonial y Relaciones Públicas, Sr. Antonio Gallo Martínez.

La delegación cubana integrada por funcionarios del gobierno del Caribe y de representantes de empresas estatales, fue integrada por los Sres. Abdo Soto Prieto, Waldo Rodríguez Macías, Evelio González Cordero, Orlando Nuñez Vega, Juan Reberteo Canatala, Portés Fort, José Hidalgo Rodríguez, Benito Puertos Ortí, Eliseo Moada Barío, Ignacio Cañal Zabala y Alejandro Roca Claribe, acompañados por los Sres. Alfredo O. Chetradia, secretario de embajada, por la Cancillería Argentina; J. López Nagul de la Subsecretaría de Comercio Exterior y Walter Fernández, de la COE.

Conceptos de la presidenta de la delegación

La señora Irma Sánchez Valdez se prestó a la requisitoria periodística, con toda cordialidad. Dijo que su primera impresión al arribar a Santa Fe ha sido la misma que recibió en todos los lugares a los cuales llegó; manifestó su emoción por las atenciones de la que era objeto la delegación.

Expresó que ha encontrado muy interesantes todos los lugares que ha recorrido y que las plantas industriales que visitó la han impresionado muy favorablemente. Se le preguntó qué aspectos eran los de mayor interés para el gobierno de su país, expresando que, fundamentalmente, la utilización del crédito otorgado por las autoridades argentinas, sería orientado hacia la maquinaria agrícola así como en general equipos de transporte.

En Fiat Concord

Desde la estación aérea la comitiva cubana, juntamente con los funcionarios argentinos y los integrantes de entidades que participaron de la recepción, se dirigieron a la planta industrial de Fiat Concord. Allí, en la escalinata de las dependencias administrativas, les dieron la bienvenida el director de planta, Ing. Alfredo Blas y el director comercial, Dr. Sergio Cameo, trasladándose todos a la sala de reuniones del directorio, donde se formalizó una exposición sobre los tractores y otros equipos para el agro que fabrica la empresa.

Luego de una amplia recorrida por las instalaciones de la firma, las delegaciones se dirigieron a la Estancia "La Matilde", donde fue servido un almuerzo.

Esta tarde se visitaban industrias de la ciudad y mañana del interior, como in[illegible].

La presidenta de la misión cubana, Sra. Valdez Sánchez, formula declaraciones para "El Litoral"

Destaca objetivos de la misión, la C. de Exportadores

La Cámara de Exportadores de Santa Fe, que preside el Sr. Oscar Ruiz, dio a conocer un comunicado relacionado con la llegada a esta ciudad de la misión comercial cubana.

Al respecto esta entidad empresaria pone de relieve las perspectivas [illegible] de este tipo de relaciones a nivel internacional y por encima de eventuales barreras ideológicas, y las importantes posibilidades que se abren a los exportadores santafesinos para la colocación de sus rubros en el mercado cubano.

Considera en tal sentido sumamente positivo tal contacto y formula votos por un estrechamiento cada día mayor de relaciones socio-económicas entre nuestro país y todas las naciones del mundo.

Algo más sobre un edificio

En nuestra edición del 19 de agosto ppdo. y con el encabezamiento de "Adiós a un viejo edificio", dábamos cuenta de la demolición de la casa donde funcionaba la primera sección del Registro Civil. Dicha finca, cuya construcción databa de los últimos años del siglo XIX y situada en calle San Martín entre Buenos Aires y General López, había sido residencia de varias familias santafesinas, entre las que se recuerda la de don Rafael Peralta Ramos y su esposa doña Micaela Aldao, falleciendo allí el primero. También vivió después el intendente y juez federal Dr. Eugenio Puccio, casado con una hermana del Dr. Estanislao López y que también murió en la misma vivienda.

Pero, además, existen otras referencias que hacen a su pasado. En los comienzos de este siglo fue ocupada por el Dr. Carlos A. Aldao, escritor y político que tuvo actuación en los momentos en que la cuestión argentino - chilena amenazaba con quebrar la paz entre los dos pueblos. Frente a sus balcones se agolpó en aquellos días una multitud que exteriorizaba su patriotismo y ofrecía voluntarios para un caso bélico. El Dr. Aldao fue luego presidente de la comisión encargada de la erección del monumento a San Martín, en la plaza del mismo nombre y que se inauguró en 1902, con la asistencia del presidente de la República, general Roca.

Un dato más interesante para nuestro tiempo vincula esta casa demolida con el general Perón. Cuando el Regimiento 12 de Infantería vino a la ciudad, allí se instaló el Casino de Oficiales y durante un lapso vivió en el edificio el entonces teniente Juan Perón. El futuro líder del justicialismo fue, pues, vecino de Santa Fe. Son recuerdos para una crónica urbana.

Ingresó al puerto local un buque de bandera británica

Opera en el elevador terminal de la Junta Nacional de Granos el buque de bandera británica "Sheaf Field".

La unidad amarró en horas de esta mañana con el propósito de proceder a la recepción de una partida de sorgo para conducir al exterior.

MUNICIPALES

Inspeccionaron zonas rellenadas en Villa Yapeyú

El secretario de Gobierno y Servicios Públicos, Sr. Raúl O. Doldán y el subsecretario, Sr. Mario Papaleo, inspeccionaron los vaciaderos de residuos domiciliarios existentes en las adyacencias de Villa Yapeyú. Posteriormente informaron que apenas haya disponibilidad de maquinaria adecuada, se dispondrá el relenamiento de lugares bajos y la correspondiente compactación, con lo que se ganará terrenos con destino a urbanización futura.

Mejoras en Santa Rosa de Lima

La Secretaría de Obras Públicas informó sobre diversas obras realizadas en la plaza del barrio Santa Rosa de Lima, donde fue mejorada la iluminación y se renovaron canteros y sendas, procediéndose a instalar juegos infantiles.

En otro orden de cosas fue iluminada la plazoleta Vecinalista, del barrio Ciudadela y se hizo lo propio en la calle San Luis, en las inmediaciones de la plaza España.

Reunión de altos funcionarios

Se realizó una reunión entre el [illegible] y las autoridades de ASOEM, participando altos funcionarios municipales. Se [illegible] diversos asuntos de interés, entre ellos las obras proyectadas de acuerdo con los proyectos del senador Pennisi, que ya cuentan con media sanción parlamentaria y la importancia de ciertos créditos que serían acordados a la Municipalidad por entes oficiales.

Suspenden tareas en el Cementerio

Por el término de 15 días fueron suspendidos los trabajos de exhumación, reducción y traslado de restos en el Cementerio Municipal. El personal normalmente afectado a esas tareas ha sido asignado a otras en el interior de la necrópolis.

Al respecto se informó que si las necesidades lo requieren, aquellas tareas se realizarán. La disposición antedicha se adoptó como consecuencia de la pavimentación de las calles internas, construcción de la red de desagües de aproximadamente 55 metros, instalación de luz eléctrica en la [illegible], [illegible] de pinturas en las secciones de nichos y finalización de trabajos de jardinería.

Dirección de Vialidad

Las motoniveladoras de la Dirección de Vialidad trabajaron en los siguientes lugares: calle 57 s/n. desde Avda. Blas Parera al oeste; barrios Las Flores, Hipódromo, Nueva Pompeya y Mayoraz.

Además se cubren baches en las Cuatro Vías, calles Mariano Comas y San Jerónimo; Salta y Avda. Freyre al oeste y 25 de Mayo desde Obispo Gelabert al sur.

Reunión en la Sec. de Hacienda

En la Secretaría de Hacienda y Administración se realizó una reunión entre representantes provinciales y municipales para organizar los cursos de capacitación del personal.

Se consideró todo lo vinculado con la capacitación del personal y se informó sobre el programa correspondiente al ciclo de charlas que sobre temas [illegible] empezará a dictarse el lunes próximo.

La iniciación de las obras de Cáritas

Cáritas Argentina, seccional Santa Fe ha sido invitada por las autoridades municipales de esta ciudad para formar parte de la Comisión Reformadora Ordenanza 4749/59, habiendo sido nombrado para integrar dicha comisión el Téc. Manuel Lamas.

En relación a la construcción de viviendas de interés social se señala que el Plan Nº 1 del barrio Santa Rosa de Lima ya aprobada por el Banco Hipotecario Nacional se ha solicitado el apoyo del gobierno provincial para que dichas obras puedan iniciarse en el año del Cuarto Centenario de Santa Fe. En cuanto al Plan Nº 2, se realiza la [illegible] correspondiente a cargo del Ing. J. Zongaretí.

Banco Municipal

Las autoridades de la entidad han manifestado que de concretarse la reactivación del Banco Municipal, solicitarán al intendente que se reimplante la sección de préstamos con garantía real o de empeños simples que dieran origen inicialmente a ese servicio bancario.

Asimismo solicitará que en su directorio exista un representante por las entidades vecinales federadas.

Se ha solicitado al ministro de Obras Públicas de la provincia una entrevista para interiorizarlo e interesarlo en un plan coordinado oficial y de entidades de bien público, para la promoción total de los departamentos de la costa.

Curso de dirigentes

En la secretaría de la entidad se viene preparando el primer curso para dirigentes de Cáritas que se llevará a cabo en esta ciudad entre el 29 y 30 del corriente mes.

Citan a egresados de la Esc. Stephenson

El viernes a las 20 se realizará en el local de la escuela una reunión de ex alumnos egresados en 1948 para organizar los actos a llevarse a cabo con motivo de cumplirse 25 años de dicha promoción.

La incorporación de argentinismos se pide a la Academia

La Academia Argentina de Letras, en reciente sesión ordinaria, donde se tomó conocimiento de un oficio de la Oficina de Educación Iberoamericana relacionado con el "mantenimiento y difusión de la lengua española en Filipinas", dispuso proponer a la Real Academia Española la incorporación en el Diccionario de distintos argentinismos, aunque algunos figuren en el Diccionario Histórico del mismo cuerpo.

Los términos de referencia son: "abrirse", aparte de otros valores hípicos, con el significado popular de "separarse de una empresa común, de una relación habitual"; "acodillar" con el sentido de "talonear al caballo en los codillos" y con el menos frecuente hoy de "matarlo, hundiéndole el cuchillo en esa región de su cuerpo"; "acomodo" con el valor corriente —similar al español "enchufe"— de "arreglo, generalmente subrepticio, para conseguir lo que no se espera lograr por medios regulares" y también con el de "convenio clandestino entre partes oponentes", sobre todo en el [illegible].

Ante una consulta de la Academia Española sobre estadísticas en el uso de la palabra "noticiario", se respondió que según una encuesta realizada por el Departamento de Investigaciones Filológicas, los términos "noticiero", "noticioso" y "noticiario" son, en ese orden, los más frecuentes hoy en nuestro país, con cierta preferencia por "noticiario" en el cine y por "noticioso" en la radio, y con neto predominio de "noticiero" en la televisión.

También se solicitó a la Academia de Madrid la inclusión en el Diccionario del vocablo "safari", tomado del árabe a través de la lengua suahili del Africa, con el que se designó en dicho continente y hoy en todas partes del mundo, una expedición destinada a caza mayor, a documentación zoológica y a veces a simple turismo. Asimismo se pidió la admisión del vocablo "holograma" que denomina un tipo de fotografía tridimensional sin lente creada en 1948 por el físico Dennis Gabor, premio Nobel en 1971 y la de "estroboscopio" con el que se designa desde mucho tiempo atrás a un aparato que permite observar las diversas fases de mutación de un cuerpo en movimiento periódico.

Disertación sobre la figura controvertida de Monteagudo

Organizada por la biblioteca Mariano Moreno y en adhesión al cuarto centenario de la fundación de Santa Fe, se efectuó en su local una conferencia a cargo del Dr. Rogelio Gervasoni, quien habló sobre "Bernardo Monteagudo, figura controvertida de nuestra historia". Fue presentado por el presidente de la entidad, señor Hipólito Montesurro.

El Dr. Rogelio Gervasoni, durante su conferencia

Tras una breve introducción, el disertante dijo que no creía incurrir en exageración al afirmar que Monteagudo a través de su carrera meteórica fue un incomprendido, exponiendo algunas críticas que se le hacen, la principal, aparte de las concernientes a su vida privada, la que reside en sus sucesivos cambios de frente en el aspecto práctico de su concepción ideológica. Pero, se preguntó el conferenciante ¿qué es más lógico y constructivo? ¿sostener posturas a "outrance" o reconocer errores? Se puede ser, agregó, no ya sólo democrático sino también progresista sin resignar el principio de autoridad, hasta manteniendo o auspiciando la monarquía, tan en boga en esos tiempos por la influencia de un hombre indudablemente honrado como lo fue San Martín. Y añadió que Monteagudo perteneció al grupo selecto de hombres de todas las épocas que se arriesgan a cambiar de opinión. "Es más cómoda —opinó— y sobre todo menos peligrosa la posición de supuesta fidelidad a principios aunque no se cumplan en la práctica".

Consideró que seguramente el mayor mérito del personaje evocado estuvo en su lucha, continuando la prédica de Moreno contra una sociedad estancada por intereses del Estado monárquico y de la Iglesia, arriesgándose en esa contienda, auspiciada por una minoría progresista en condiciones desfavorables, la que, no cabe duda —dijo— en el fondo siempre continuó aunque variara en su forma y en sus métodos.

Expuso algunos juicios sobre la personalidad de Monteagudo pertenecientes a C.I. Fregeiro, Vicuña Mackenna, Paz Soldán, Alvaro Melián Lafinur, José Ingenieros, quien dijo que "es indudable que por la intensidad del pensamiento, por la firmeza del enunciado y por su lúcido estilo Monteagudo no admite comparación con ningún otro escritor americano de la época revolucionaria" y Gregorio Weinberg que reflejan los contrastes del fundador de "Mártir o Libre", para concluir que en favor de Monteagudo queda un saldo positivo: su labor esclarecedora, cualquiera fuera el rumbo de su prédica, su valentía indomable para afrontar la lucha que lo llevó a ofrendar la propia vida sin vacilaciones y su inquebrantable firmeza para afrontar las dificultades. Y agregó que fue uno de los primeros y más fogosos líderes de la causa del pueblo, en su actuación inicial, y luego uno de los más tenaces propagadores de la causa de América.

Al duelo por la muerte de H. Roqué adhirió la ASDE

Con motivo del fallecimiento en la ciudad de Rosario del poeta Horacio E. Roqué, la Asociación Santafesina de Escritores ha dispuesto adherir al duelo.

Corresponde señalar que Roqué nació en nuestra capital y que publicó los libros "Canto múltiple", "Canto con voz madura" y "Canto del Río Tercero". Durante varios años, dedicados a la enseñanza, residió en Villa María, provincia de Córdoba.

Actos culturales

AUDIOVISUALES

Grupo GR.VE.AF 72 en Europa. — El 7, a las 19, en la Alianza Francesa. Proyección de filmes y diapositivas con explicaciones. Auspicia: Asoc. de ex Alumnos de la Alianza.

CONCIERTOS

Orquesta Sinfónica Provincial de Santa Fe. Director: Manuel Cellario. Solista de piano: Vladimir Bakk. — Mañana, a las 21, en el teatro Municipal. Organiza: Subsecretaría de Cultura de la provincia.

CINE

Cine Club Santa Fe. — El martes, a las 18.30 y 22, y el miércoles, a las 18.45, en el Chaplin: "Tierra en trance", de Glauber Rocha.

CURSOS

Primer Curso de Metodología de la Enseñanza de la Historia. — Jueves y viernes próximos, a las 19, en San Martín 1621, a cargo de Susana Bunlán de Molina. Organizan: Centro de Historia Manuel Cervera e Instituto Santafesino de Cultura Hispánica.

EXPOSICIONES

Museo Rosa Galisteo de Rodríguez, 9 de Enero 1510. — En la planta baja muestra de obras del patrimonio del museo. En la planta alta XV Salón Anual de Aspirantes a Beca.

Museo Municipal de Artes Visuales. — Exposición de dibujos de Federico Arena. Hasta el 4 de setiembre. El 6 muestra de pintura, dibujo y cerámica de Artemio Alisio, Eva Ferman y Juan Carlos Rodríguez.

Eusebio Klalibbel (pinturas 1972-1973) y Ale Lea Merrete (siluetas, en proceso). — Hasta el 14, en El Galpón, S. Martín 1424. Visitas de miércoles a domingo, de 17 a 21.

Enrique I. Montes (pinturas). — En Sala de Barrio, local de la biblioteca Mariano Moreno, Mariscal Candioti 2241.

Enrique Augusto Pasquini (dibujos). — Hasta el 13, en la galería Pinquart, S. Martín 2998.

Quique Bolsello (tapices). — Hasta el en la Sala del Pueblo, 10 de Mayo 1226. Visitas de jueves a domingo, de 17 a 21.

O. F. Robledo Fierro (pinturas). — Del 4 al 16, en la Casa del Maestro, Sr. Gálvez 1886. Visitas de lunes a viernes, de 18 a 21.

Se cumplieron 964 inspecciones en el ámbito del trabajo

Un total de 964 inspecciones llevaron a cabo funcionarios de la Secretaría de Trabajo en todo el territorio provincial, en el lapso comprendido entre el 20 y el 25 de agosto. Se procedió a la verificación del cumplimiento de leyes, disposiciones y convenciones colectivas, como así también lo relacionado con los aportes correspondientes a la ley 18.610 de Obras Sociales (INOS). Como consecuencia de esta actividad se labraron 205 actas de infracción, habiéndose verificado la situación laboral de 6.163 obreros y empleados. De estas cifras, correspondieron a la primera circunscripción 401 inspecciones, 45 actas de infracción y fue controlada la situación de 2.101 personas, mientras que en la segunda circunscripción se realizaron 563 inspecciones, se labraron 160 actas de infracción y se verificó a 4.062 trabajadores.

En el orden individual y teniendo en cuenta las respectivas áreas jurisdiccionales en que divide su actuación la Secretaría de Trabajo, la actividad de inspección arrojó los siguientes guarismos: Dirección Regional Santa Fe: 183 inspecciones, 6 actas de infracción y 738 personas verificadas; Subdirección Regional Rafaela: 40 inspecciones, 7 actas y 94 personas; Subdirección Regional Sastre: 29 inspecciones, 8 actas y 371 personas; Subdirección Regional Reconquista: 28 inspecciones, 2 actas y 292 personas; Inspectoría Esperanza: 53 inspecciones, 2 actas y 91 personas; Inspectoría Vera: 30 inspecciones, 5 actas y 168 personas; Inspectoría Tostado: 20 inspecciones, 8 actas y 42 personas; Inspectoría Villa Ocampo: 18 inspecciones, 7 actas y 295 personas. Dirección Regional Rosario: 453 inspecciones, 151 actas y 3.341 personas; Subdirección Regional Venado Tuerto: 29 inspecciones, 3 actas y 325 personas; Subdirección Regional Casilda: 27 inspecciones, 4 actas y 180 personas; Subdirección Regional Cañada de Gómez: 16 inspecciones, sin actas y 32 personas; Inspectoría San Lorenzo: 21 inspecciones, sin actas y 132 personas; Inspectoría Villa Constitución: 9 inspecciones, sin actas y 46 personas; Inspectoría Melincué: 5 inspecciones, sin actas y 5 personas e Inspectoría Rufino: 3 inspecciones, 2 actas y 1 persona.

Dictado de cursos

El Instituto de Ciencias Comerciales de la Asociación de Dirigentes de Ventas y Comercialización de Santa Fe, ha organizado un curso para vendedores y supervisores que se iniciará el 15 del corriente.

Las inscripciones se reciben en la sede social ubicada en Vera 2452, en el horario de 17 a 20.

Asoc. de Oftalmólogos

El sábado 8 del corriente, en el local de la Caja de Asistencia Social, Junín 2459, será dictado un curso para graduados en oftalmología que es auspiciado por la Asociación de Oftalmólogos de Santa Fe.

El dictado de este curso de perfeccionamiento estará a cargo de los Dres. Arturo Alessandrini y Edgardo Manzitti.

Proyectarán un filme de Cedrón en Guadalupe O.

Mañana a las 18.30 en el Centro Comunitario de Guadalupe Oeste, se proyectará la realización de Jorge Cedrón "Operación Masacre", basada en el libro homónimo de Rodolfo Walsh. La sesión es organizada por la Dirección Nacional de Educación del Adulto. Regional Santa Fe, en Los Andes 1660 y se invita a todos los vecinos de la zona a concurrir a la misma.

Boletín semanal de epidemiología

Confeccionado en base a las notificaciones médicas obligatorias recibidas por el Departamento de Control de Enfermedades Transmisibles Agudas, damos el Boletín epidemiológico semanal con los casos comprendidos entre el 19 y el 25 de agosto y con los casos acumulados en las 33 semanas anteriores.

Las cifras son: viruela mayor: 0 y 0; viruela menor: 0 y 0; encefalitis: 1 y 2; Chagas Mazza: 3 y 52; fiebre tifoidea y paratifoidea: 0 y 40; lepra: 2 y 92; poliomielitis: 0 y 0; rabia, personas mordidas por animales sospechosos de: 14 y 683; sífilis: 10 y 627; tuberculosis: 19 y 360; tétanos: 0 y 17; triquinosis: 0 y 0; fiebre hemorrágica argentina: 0 y 45; actinomicosis: 0 y 1; brucelosis humana: 1 y 21; carbunclo humano: 0 y 5; coqueluche: 29 y 681; difteria: 3 y 60; disentería amebiana: 1 y 53; disentería bacilar: 0 y 2; disentería infantil-estival: 60 y 3.642; escarlatina: 2 y 14; fiebre reumática: 9 y 95; hepatitis: 2 y 258; influenza: 158 y 3.819; infecciones e intoxicaciones alimentarias: 3 y 200; meningitis: 3 y 34; hecateriasis: 1 y 4; neumonía: 11 y 149; Ofidismo y aracnoidismo: 1 y 11; parotiditis: 15 y 252; rabia animal: 6 y 4; rubeola 0 y 61; sarampión: 16 y 227; tiracoma: 0 y 3; varicela: 21 y 305; blenorragia: 74 y 1.848; chancro blanco: 3 y 5; granuloma venéreo 0 y 2.

ESTAMPAS SANTAFESINAS - XVIII

Garay socorre al adelantado

Por Leoncio Gianello

A la semana de fundada Santa Fe la flotilla del adelantado Ortiz de Zárate entraba en el río de la Plata con la tripulación desmoralizada. Solamente cuatro naves fondearon en San Gabriel, de las cinco que habían zarpado de San Lúcar de Barrameda el 17 de octubre de 1572. La otra había desertado en las costas del Brasil y, para colmo, en una tormenta contra las rompientes de la isla se destrozó la capitana.

No solamente por su capacidad sino también por su enorme fortuna había sido elegido Ortiz de Zárate por los gobernantes del Perú y fue confirmado por real cédula de Felipe II el 10 de julio de 1569. Debía cumplir onerosas obligaciones compensadas con las facultades y franquicias otorgadas en las capitulaciones.

Con respecto a cómo cumplió con aquellas hay discrepancia de opiniones, sobre todo en base a algunos cronistas y contemporáneos como Ortiz de Vergara y el tesorero Montalvo, que se refieren a la pobreza que reinaba en aquella expedición. No obstante, el testimonio de Garay dado en Santa Fe en enero de 1583 es favorable al ya entonces muerto adelantado; y, con respecto a que no trajo en cumplimiento de sus obligaciones la gente estipulada, Raúl A. Molina ha demostrado hace poco tiempo que sí lo hizo, discriminando el número de tripulantes, soldados y pobladores. También iba bien abastecida, pero la navegación se alargó en mucho con lamentables consecuencias en este aspecto. Además, apenas llegados fue constante la hostilidad de los indígenas. Los charrúas los atacaron de inmediato obligándoles a replegarse apenas desembarcados y a refugiarse en San Gabriel, donde los encontró Ruy Díaz Melgarejo, quien desde San Vicente fue de inmediato al tener noticia del paso de la armada de adelantado.

Ortiz de Zárate defraudó las esperanzas de los asuncenos. Allí era aguardada desde tiempo atrás su armada esperando que llegasen con ella muchos elementos que hacían falta en la ciudad y, por el contrario, tendrían que prestarle apoyo y ayuda.

Apenas llegado el adelantado había pedido urgente ayuda a Juan de Garay por medio del cacique Yamandú. Y el valiente vizcaíno partió con "treinta soldados y veinte caballos" llegando más que oportunamente en socorro del adelantado y "haciendo gran castigo en los indios que habían dado muerte a los españoles". Tuvo que luchar reciamente contra la multitud de los charrúas que eran los más bravos guerreros de América y que perdieron en aquel combate varios jefes, entre ellos a Tabobá el Indómito. En ese duro combate Garay estuvo a punto de perder la vida, pues le mataron el caballo y él mismo cayó malamente herido.

En las instrucciones dadas a Ortiz de Zárate el 11 de octubre de 1571 se decía: "Vaya derecho a la boca del río y pueble Buenos Ayres o San Gabriel". El adelantado en la desembocadura del río San Salvador fundó a fines de mayo de 1574 la ciudad de ese nombre, a la que llamó Ciudad Zaratina de San Salvador, fundación que hizo con la ayuda decidida de Garay, quien manifiesta en un testimonio que "hizo hacer la cruz que se enarboló en el puerto y ayudó a levantar al dicho adelantado Ortiz de Zárate".

El adelantado había confirmado en el gobierno de la Asunción a Martín Suárez de Toledo y nombrado a Juan de Garay capitán general y teniente de gobernador en Santa Fe y su segundo en el gobierno del adelantazgo, apoderándolo también para actuar en su nombre.

Garay fue en busca de más víveres que remitió a San Salvador y nueva remesa hizo enviar desde la Asunción. Pero la situación en la Ciudad Zaratina seguía siendo difícil: los pobladores desertaban, los charrúas no se sometían; el adelantado, cuyo carácter soberbio había sufrido mucho en los últimos tiempos con evidente desmedro de su salud, decidió ir a la Asunción dejando en San Salvador sesenta hombres al mando del capitán Juan Alonso de Quirós.

Ortiz de Zárate en su viaje se detuvo en Santa Fe en enero de 1575, siendo recibido por el Cabildo y pobladores y haciendo elogio ante ellos de la personalidad y acción de Garay. Había dado a la vastísima comprehensión de su adelantazgo el nombre de la Nueva Vizcaya. De Santa Fe, y acompañado por el fundador, se dirigió a la Asunción donde el 11 de febrero de aquel año fue reconocido y acatado por el teniente de gobernador y las autoridades asuncenas. "De inmediato —dice Luis L. Domínguez— comenzó por desaprobar todo cuanto había hecho Suárez de Toledo, se atrajo la enemistad de todos los colonos y, odiado y [illegible] de la tristeza, murió".

Suele ser duro el juicio que con respecto al tercer adelantado del Río de la Plata hacen la mayoría de los historiadores en base a opiniones de los contemporáneos de aquel, juicio en el que influyen mucho las opiniones de Montalvo. Posiblemente se esperaba mucho de él, dados sus antecedentes y sus leales y continuados servicios al rey desde los tiempos de las guerras civiles del Perú en las que actuó con firmeza y valentía. Era, sin duda, seco y duro en el mando, pero también recto y justo. Muchas de sus medidas estuvieron bien inspiradas y destinadas a cortar abusos, como lo habían estado las de Alvar Núñez que provocaron su caída. No supo comprender en el poco tiempo que estuvo en la Asunción la idiosincrasia de la gente y la influencia del medio. Enfermo gravemente de disentería y murió el 26 de enero de 1576. Centenera y algunos más suponen que el veneno ayudó mucho a aquella enfermedad que "le iba en cámaras de sangre".

Instituyó por su heredera a su hija Juana Ortiz de Zárate y Yupanqui, hija suya y de Leonor Yupanqui, "la Nusta" o princesa incaica. La joven residía en la ciudad altoperuana de La Plata. Habría de ser su sucesor en el adelantazgo la persona capaz de regir la provincia que se casase con Juana Ortiz de Zárate. Encomendó el gobierno interinamente a su sobrino Diego Ortiz de Zárate y Mendieta. Fue un tremendo desacierto. Era un mozo de diecinueve años, agresivo, arbitrario, desbordado de egolatría y orgullo. "Su inmoralidad y su tiranía —afirma Domínguez— habrían de aumentar el malestar existente".

Juan de Garay fue instituido albacea testamentario. Fue un acierto; porque este hombre de lealtad, que recibió en Santa Fe las constancias de las disposiciones del adelantado Ortiz de Zárate, cumplirá fielmente la misión encomendada aun sabiendo las dificultades que ella le acarrearía, y se dispuso a hacerlo preparando el viaje largo y lleno de peligrosas incidencias.

...ARA COLON ...LOS GOLES

... Cruz

l partido?
s hicimos
go y creo
o menos
ie coinci-
" los que
toria, aun
agen muy
el primer
speculati-
Colón, en
a igual y
ofensivas
uaciones
e la pre-
do un va-
constan-
añar re-
para pe-

gravitan-
de Cór-
r de Bri-
perar al
de suer-
er tiem-
stancias
lles visi-
at. Boca
ofensivo
Peracca
orgaba a
a la re-
delanta-
z en su
el trámi-
movido
de la pe-
e los lo-

ESA mayor inquietud demostrada por los rojinegros en la búsqueda del gol, objetivo que se fue tronchando por aquellos imponderables que señalamos más arriba y por la carencia de mayores atributos para definir, se incentivó en el comienzo de la parte complementaria cuando aprovechando la evidente intención de Boca de defender el empate, sus hombres se mandaron arriba, quizá descontroladamente, empujados por el enorme deseo de conseguir el triunfo. Brites fue el gestor principalísimo, desbordando por su sector, colocando precisos pases e inclusive arribando al remate desde muy cerca del arco de Vidallé. Algo fallaba en ese funcionamiento. No era del todo armonioso o para mejor decirlo no se vislumbraban flancos propicios para quebrar la resistencia de la retaguardia boquense, pero de cualquier manera alcanzaba para mostrarlo a Colón como el más capaz para definir a su favor el encuentro. Sin embargo, la alternativa de un cambio le devolvió una nueva fisonomía a los "xeneises". Salió Benítez y su reemplazante Bongiovanni fabricó algunos claros que lentamente permitieron emparejar las acciones.

* * *

ESE descontrol que se fue advirtiendo en Colón, producto del desborde de algunos defensores, hicieron abandonar, varias veces, posiciones estratégicas. Boca retomó así el camino del contragolpe y llegó a los goles. Primero mediante un fuerte tiro libre ejecutado por Mouzo (tras falta innecesaria de Trossero) y luego cuando Peracca recorrió media cancha apareado a Trossero, para superar finalmente la salida de Bertinat. Tremendo. Boca, que nada había realizado para merecer tamaño premio encontró así una victoria muy cuestionada, que no mereció, pero que, en definitiva, alcanzó solamente por haber sabido explotar las fallas colonistas. Todo el esfuerzo volcado por los santafesinos, todo el empeño que pusieron para procurar el tan necesario éxito, se tronchó en pocos minutos. Por eso afirmamos en el título: todo para Colón, menos los goles. Allí está la explicación al interrogatorio que nos formulamos al comenzar este comentario.







Segundo gol de Boca. Peracca supera primero a Trossero; después a Bertinat que queda en el suelo y desde ángulo difícil convierte, sin que Zuccarelli alcance a intervenir.

... para Boca



...el fuerte remate de Mouzo, cuando ...o de Bertinat y luego el festejo.





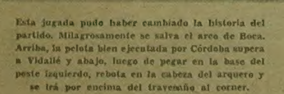
Esta vez no pesó mucho el chaqueño Rodolfo Enrique Zimmerman.

¿Quién se destacó?

EL trámite que tuvo el partido colocó a los jugadores de Colón tan cerca del elogio como de la crítica. Mientras el equipo mostró firmeza, rescatamos cualidades que demostraron que el plantel está para cosas mayores, pero, de pronto, cuando la impotencia del gol crea traumas la imagen se va diluyendo y provoca un cambio fundamental en la mentalidad de la mayoría de sus integrantes. Dentro de ese panorama, recurriendo al balance que produce esas instancias, entendemos que Bertinat dejó, esta vez, un saldo desfavorable. Admitimos que el remate de Mouzo pudo haberlo sorprendido, pero en el segundo gol esa pelota debió ser suya inexorablemente. En la línea de cuatro, los dos laterales tuvieron ardua labor porque debieron custodiar a los únicos atacantes de Boca. Tanto Araos como Fernández debieron soportar algunos desbordes. Zuccarelli y Trossero no estuvieron en una tarde del todo feliz, imagen ésta que se produce al no controlar debidamente los escasos intentos ofensivos del rival. En el medio campo Córdoba y Alvarez jugaron buen partido en el primer tiempo. Después se apagaron sobre todo luego del cuarto de hora inicial del complemento. Zimmerman laborioso, pero sin mayor gravitación aunque hay que reconocer que fue el más obstinado para contener a los volantes "xeneises". El ingreso de Gutiérrez pretendió darle una salida más rápida, lográndose en parte ello porque de inmediato llegaron los goles. Arriba, buen primer tiempo de Zibecchi y magníficos veinte minutos de Brites en el segundo. Olivares trató de arrastrar las marcas de Mouzo y Rogel pero finalmente terminó chocando contra ellos. Boca, dentro de su mediocridad, tuvo en Mouzo, Tarantini, Peracca y Bongiovanni a sus mejores valores. El arbitraje de Barreiro fue discreto. No penó un claro penal en el área boquense por mano de un defensor.

La jugada que pudo haber cambiado el resultado





Esta jugada pudo haber cambiado la historia del partido. Milagrosamente se salva el arco de Boca. Arriba, la pelota bien ejecutada por Córdoba supera a Vidallé y abajo, luego de pegar en la base del poste izquierdo, rebota en la cabeza del arquero y se irá por encima del travesaño al corner.

Pizutti: ¡Cuánt... cuesta llegar al ...

ANOCHE, tres horas después de haber concluido el partido en barrio Centenario, establecimos este diálogo con el director técnico de Colón, Sr. Juan José Pizutti.

—¿Qué le pareció el partido?

—Y... más o menos. Ellos no hicieron nada por ganarlo y se encontraron con un triunfo increíble.

—¿Cuál fue el mayor defecto de Colón.

—La falta de gol. ¡Cuánto trabajo nos cuesta llegar arriba! Ese será un problema que debemos mejorar con cierta urgencia.

—¿Esta derrota complica la situación en la tabla?

—Sigo pensando que no, pero de cualquier manera habremos de intensificar el trabajo durante la semana para procurar algunas soluciones. Es posible que toquemos algunas piezas del equipo.

—¿Lo defraudó el equipo?

—No, pero lo veo anímicamente muy caído. Después del primer gol se

pusie...
ner n...
siva, ...
do se ...
—...
Borg...
—F...
torial...
y me ...
ñalad...
de u...
tanto,...
era n...
fuerz...
—...
semar...
—F...
(por ...
quien...
marte...
con t...
la im...
está ...
masia...
más p...
mente...
pront...



Expresiva actitud de Juan José Pizutti, según el ingenio de nuestro dibujante CARICA.

Más de 8 millones p...

AUNQUE se esperaba una mayor concurrencia de público al estadio del barrio Centenario, es innegable que la recaudación registrada ayer fue sumamente importante. En concepto de entradas generales se obtuvieron 6.815.600 pesos nacionales, provenientes de la venta de 8.188 entradas mayores y 1.080 de menores. De esa cifra se registraron los siguientes egresos: para Boca Juniors, 2.513.013 pesos nacionales; honorarios de árbitros, 234.400; viáticos personal de la AFA, 256.900; comisario deportivo y veedor, 22.000; porcentaje para la Asociación del Fútbol Argentino, 633.576; adquisición de pelotas de fútbol, 27.000; seguros de vida, 107.600; policía adicional, 217.000; impuestos municipa-

les, 624...
391.045; ...
Santafe...
esto su...
dando, ...
1.715.59...

Por ...
la reca...
asociad...
llones S...
mayore...
se desc...
municip...
club lo...
a platea...
llones ...
distinto...
lón reca...
millones...

COLON 0 - BOCA ...

Cancha: Colón

Terceras: Colón 0 — Boca 0.

Arbitro: Roberto Barreiro

Recaudación: generales 6.810.200 pesos; plateas $ 4.642.000

COLON: Bertinat; Araos, Zuccarelli, Trossero y Fernández; Alvarez, Zimmerman y Córdoba; Brites, Olivares y Zibecchi; arquero suplente: Costantino. DT: Juan José Pizzutti.

BOCA JUNIORS: ...
Rogel y Ovide; ...
Rodríguez, Peracc...
te: Candia. D.T....

En el primer tiemp...

En el segundo tie...
libre y de Perac...
-pectivamente. ...
tiérrez por Zim...
vanni por Benite...